

Le Plus

L'HEBDO DE NOTRE RÉGION

CHRONIQUE

Dans l'œil d'une ado

Signée Oriane Roy >11

MERCREDI 27 AOÛT 2014

Granby • Volume 32 • N° 31



Systeme d'échange savoureux

>3

PHOTO ALAIN DION

GLOBE-TROTTEURS À VÉLO
DES NOUVELLES
DU PÉROU

>10



3501307

hypothequeweb.ca

SERVICE GRATUIT
JOUR - SOIR

BESOIN D'UNE
HYPOTHÈQUE ?

Je vous obtiens
le meilleur taux

450 777-8317

Pierre Côté



HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE SSM INC.
Agence immobilière hypothécaire

Courtier hypothécaire agréé

380 Principale,
Granby

3430078



REEBOK 5K Jr
Rég : 89.99\$



REEBOK 14K Sr
Rég : 329.99\$



BAUER Sr
Rég : 299.99\$

Rachat de vos vieux patins
RECYCLER = ÉPARGNER

(Détails en magasin)



grandbazar.ca
Le HOCKEY,
on connaît ça!

BRÈVE

Société d'horticulture Tournesol

WATERLOO— Le mercredi 3 septembre à 19 h, à l'hôtel de ville de Waterloo, une conférence interactive sur les huiles essentielles pour la cuisine et les soins de beauté sera présentée par Méline Wilson, herboriste. Cette soirée sera précédée par l'assemblée générale annuelle des membres à 18 h 30. Information : Marcelle Normandin 450-539-2740 ou au shtwlo@icloud.com

3569972

VENEZ EN FAIRE L'ESSAI GRATUITEMENT

Seul ou en couple, vous rêvez d'apprendre à danser la salsa ?

Lundi 19h
Mercredi 18h30 (Bar le Rustique)
Dimanche 17h30

Madessimo
école de danses latines

SALSA

DÉBUT DE SESSION LE 25 AOÛT
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

142, rue Boivin, Granby • 450 375-6007

3570389

École de coiffure

Véronica Brilvic

www.ecole-de-coiffure.ca

Styliste, coloriste et visagiste

Plus de
20 années d'expérience
en enseignement
professionnel

Cours semi-privé
• 4 étudiants maximum
• École certifiée

Formation intensive
de 3 mois

2 jours par semaine

Début des cours
en septembre

Possibilité de cours en soirée

Pour information :
450 534-3337

3532054

LIQUIDATION

FIN DE SAISON

LES TRÉSORS
DE L'ESTRIE
MEUBLES DE JARDIN SPAS CABANONS



35 SPAS

doivent sortir!

176, du Camping (Rte 139) St-Alphonse-de-Granby
450.372.9100 www.tresorsdelestrie.com



PHOTO ALAIN DION

Les propriétaires du Verger Champêtre, Mario Mailloux et Thérèse Choinière, reconduisent pour une troisième année la journée-bénéfice au profit du Club des petits déjeuners.

JOURNÉE-BÉNÉFICE AU VERGER CHAMPÊTRE

De la musique aux oreilles des cueilleurs de pommes

Contrairement à plusieurs citoyens et commerçants, les propriétaires du Verger Champêtre de Granby, Thérèse Choinière et Mario Mailloux, ne chômeront pas le dimanche de la fête du Travail. Non seulement les amateurs de pommes y cueilleront leur fruit préféré, mais ils pourront le faire au son de l'orchestre **Harmonie Leonard Da Vinci**. Tout ceci au profit du Club des petits déjeuners, qui recevra cinq dollars par sac de pommes vendu.

Jean-François Guillet

redaction@hebdoleplus.qc.ca

«Je suis une passionnée de musique et je voulais trouver une nouvelle idée pour faire un événement pour la fête du Travail. Le mari d'une dame qui fait partie de l'Harmonie Leonard Da Vinci arrête souvent à notre commerce quand il est dans la région. Il n'y a pas si longtemps, j'ai rencontré toute la famille. C'est là que le déclic s'est fait. En invitant l'orchestre à venir ici le 31 août, ça me permet de joindre l'utile à l'agréable pour que les gens soient nombreux à venir cueillir des pommes tout en aidant le Club des petits déjeuners», explique la volubile femme d'affaires, mentionnant au passage que l'entrée sur le vaste site de l'entreprise agrotouristique de la rue Cowie sera gratuite. Pour l'occasion, le député de Granby, François Bonnardel, agira à titre de porte-parole de l'événement. «L'orchestre compte 52 musiciens. C'est quelque chose. Évidemment, ils ne seront pas tous là, mais ça va donner une couleur bien spéciale à la journée-bénéfice», poursuit l'organisatrice.

Et pourquoi cette cause vous interpelle-t-elle particulièrement ? «Moi, je suis la dernière d'une famille de 16. Penser aux autres, je sais ce que c'est. Malheureusement, nous n'avons pas eu cette chance d'avoir des enfants, confie Thérèse Choinière. C'est un peu pour ça que nous faisons une place aussi importante aux familles. Il y a tellement de jeunes qui ne mangent pas à leur faim. C'est triste. Ça fait trois ans que nous sommes associés à la cause des enfants dans le besoin. C'est important de faire ce qu'on peut pour que les choses changent. Voir un enfant qui a le sourire et qui reçoit ce qu'il a besoin pour réussir dans la vie, c'est ma récompense.»

Outre la cueillette des fameux fruits du verger, petits et grands pourront observer la trentaine de pensionnaires de la minifermes. Les familles pourront aussi en apprendre davantage à propos des particularités du monde agricole en visitant le centre d'interprétation de la ferme. La «petite école», qui offre l'occasion aux enfants de laisser libre cours à leur instinct créatif, sera également ouverte.

BRÈVE

Attention aux fraudeurs

GRANBY — Le Centre de prévention du suicide de la Haute-Yamaska souhaite informer la population de Granby et des villes environnantes qu'il n'est actuellement pas en campagne de financement et que toutes sollicitations qui pourraient se tenir sur le territoire en son nom n'ont aucun lien avec l'organisme. Si vous souhaitez faire un don à la cause de la prévention du suicide dans la région, faites parvenir vos dons directement au Centre de prévention du suicide de la Haute-Yamaska situé au 35, rue Dufferin, bureau 302, à Granby.

Aménagement paysager nouveau genre



PHOTO ALAIN DION

Cindy Desrosiers a lancé Pouce vert urbain. Son rêve : voir des jardins pousser un peu partout dans la ville.

Elle porte un nom de famille qui évoque les fleurs, mais ce que Cindy Desrosiers aime par-dessus tout, c'est travailler la terre pour y faire pousser fruits et légumes. À un point tel qu'en plus de cultiver mille et une choses dans sa cour, elle s'occupe de potagers plantés chez des gens qui lui prêtent une parcelle de terrain en échange d'une partie des récoltes. Portrait d'une agricultrice urbaine.

Isabelle Gaboriault

isabelle.gaboriault@hebdoleplus.qc.ca

Cindy Desrosiers est technicienne en pharmacie à l'hôpital de Granby. Confinée au sous-sol du centre hospitalier plusieurs heures par semaine dans le cadre de son travail, elle profite de ses temps libres pour jouer dehors. Amante de la nature et de la verdure, elle a commencé par se faire un potager. Chez elle poussent des zuchinis, des citrouilles, des concombres, des tomates, des haricots, du tabac, des fines herbes, des fraises, des courges, du chou kale, de la bourrache, de l'amarante, etc. Devant sa maison de la rue Maisonneuve trônent fièrement une cinquantaine de plants de cerises de terre au-dessus desquels s'élancent d'impressionnants tournesols. Et le tout est complètement biologique. «Je n'utilise aucun produit chimique, insiste Cindy en faisant faire le tour du propriétaire. Je fabrique aussi mon engrais et mon purin : purin d'ortie ou de fougère.»

Attirée par l'agriculture, mais consciente qu'il est impossible pour elle de se payer une terre agricole pour cultiver à grande échelle, l'horticultrice en herbe s'est sentie interpellée le jour où

elle a découvert le SPIN Farming (Small, Plot, INTensive).

«C'est la notion de jardinage dans de petits espaces, explique-t-elle. Comme il n'est pas abordable de s'acheter une terre, on cultive, mais sur de petits terrains.»

L'échange

Cindy a alors publié deux annonces : une sur Kijiji et une autre sur Facebook. Peu de temps après, Pouce vert urbain, sa petite entreprise, était lancée. Des gens du coin, soucieux de manger de bons fruits et légumes bios, mais qui n'ont peut-être pas la fibre maraîchère développée, ont répondu à l'appel en offrant un bout de leur terrain à celle qui se décrit comme une «urbaincultrice».

Depuis le printemps, Cindy, en plus de son emploi à temps plein, s'occupe donc de son potager et des quatre autres qu'elle a plantés chez des clients. Par exemple, sur la rue Hillview, elle cultive plusieurs variétés de laitues, du basilic, rouge et vert, du persil, des haricots, des zuchinis sur un terrain d'environ 800 pieds carrés. Plus bas dans la ville, rue Forand, des tomates, des concombres et des haricots poussent derrière et sur le côté d'une maison.

Ces gens ne font que prêter un

bout de terrain en échange de ce que la jardinière cultive, et ce, dans tous ses jardins. Cindy garde bien sûr une partie des récoltes et le surplus, elle le vend. «Je m'occupe de tout : la plantation, l'arrosage, l'entretien, le désherbage, la récolte, etc., explique-t-elle. C'est parfait pour les gens qui n'ont pas le pouce vert. Ils s'assoient et n'ont qu'à regarder les plants pousser!»

Aucun argent n'est en circulation. Le tout repose sur un principe d'échange. Et dans l'optique de faire pousser le plus de légumes possible sur les petits terrains qu'elle entretient, Cindy veille à faire une rotation des cultures. «J'aime tellement ça!», lance-t-elle, la tête remplie de projets. C'est magique de planter une graine et de voir ce que ça devient. C'est un miracle de la vie. C'est comme mettre un enfant au monde, mais plusieurs fois!» Toujours dans un souci de respecter la nature, l'urbaincultrice pratique le compagnonnage tout en mettant en œuvre des principes de la permaculture.

À ceux que ça intéresse, sachez que Cindy Desrosiers est déjà à la recherche de terrains pour l'été prochain. «En le sachant cet automne, je pourrais déjà préparer la terre pour le printemps prochain, dit-elle. Et si je pouvais trouver des terrains prêts de l'hôpital ça serait bien, car je pourrais y aller sur l'heure du midi!»

Mordue on vous disait!

Pour en savoir plus sur Pouce vert urbain, visiter sa page Facebook ou le pouceverturbain@gmail.com

L'idée fait son chemin

(IG) — Reverdir la ville de Granby. Voilà l'idée que Cindy Desrosiers, de Pouce vert urbain, aimerait semer dans la tête des gens. Pour ce faire, elle et son conjoint Michel Croteau se sont tournés vers l'agriculture urbaine. Ils ont commencé par profiter de bouts de terrains prêtés pour y cultiver des fruits, des légumes et des fines herbes etc., et ce, gratuitement. Une aventure qu'ils souhaitent poursuivre l'an prochain, tout en tentant de se spécialiser dans la culture de pousses. «Je vois des jardins partout!», lance Cindy pour illustrer l'idée qu'elle a en tête. Son rêve? Pouvoir profiter des grands terrains gazonnés commerciaux ou industriels pour y faire de la culture maraîchère. «Les entreprises paient cher pour faire entretenir leur terrain, se désolent-elle. Des espaces qui ne servent souvent à rien.» Même chose pour la ville. «Granby pourrait devenir une municipalité comestible!, souhaite-t-elle. Imagine comment ça serait bon pour son image.» L'idée est d'investir dans des

aménagements comestibles vivaces plutôt que dans des fleurs annuelles ou de la pelouse. Un projet du genre a été lancé l'an dernier sur la Rive-Sud, plus précisément dans les municipalités de Carignan, Richelieu, Chambly, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et Saint-Charles-sur-Richelieu. Avec des projets comme les Incroyables comestibles, importé de Sherbrooke (mais d'abord d'Angleterre!) par la nouvelle Granbyenne Marie Beaupré, il y a de l'espoir. Les Incroyables comestibles consistent à planter des jardins ici et là dans la ville et de permettre aux passants d'y prendre ce qu'ils ont besoin, gratuitement. L'entretien des jardins revient au voisinage. Les jardiniers bénévoles y sont les bienvenus. Tout simplement. Dans *La Voix de l'Est* du samedi 9 août dernier, le maire Pascal Boivin, qui habite devant le parc Richelieu où pousse un de ces jardins urbains pour tous, avait laissé entendre que le concept pourrait même gagner les bâtiments municipaux.

Un concept génial

(IG) — Julie Perreault n'a jamais eu de jardin. «Je n'avais jamais le temps à consacrer à un jardin et je n'avais pas non plus les connaissances pour le faire», dit-elle. Mais en voyant défiler la proposition de Pouce vert urbain sur Facebook, elle a trouvé le concept génial. «C'est merveilleux!», lance

celle dont la cour arrière accueille diverses variétés de légumes. Après avoir perdu le contrôle de leur terrain à cause de mauvaises herbes récalcitrantes, Julie et son conjoint prévoient devoir tout refaire. «Mais devant l'annonce de Pouce vert urbain, on s'est dit 'pourquoi ne pas en profi-

ter!' D'autant plus que nous n'avons plus de jeunes enfants, alors la cour n'était plus vraiment exploitée.» Une rencontre avec Cindy Desrosiers a alors été organisée. Il fallait d'abord voir si leur terrain de la rue Hillview était bien situé par rapport au soleil, si la terre était de qualité, l'espace adé-

quat et il importait de vérifier tout ce que le projet impliquait. «Nous lui avons donné carte blanche, ne cache pas Julie, très emballée par son expérience. En fait, Cindy profite de chaque terrain pour y exploiter ce qui y pousse le mieux et nous, on reçoit ensuite les récoltes fai-

tes chez nous et ailleurs.» «Je trouve ce concept génial!, poursuit Julie Perreault. Là, on a des courges c'est fou, alors j'ai appelé des amies et nous allons faire une cuisine collective. Nous allons popoter différentes recettes de courges pour ensuite se partager les plats.»

Un cours de guitare pour les adultes

- Cours en petits groupes
- Apprenez de nouvelles chansons à toutes les semaines
- Bienvenue aux débutants, aucune connaissance musicale requise



Cours offerts à Granby à tous les mardis/mercredis dès le 2 sept.

Inscrivez-vous maintenant
coursdeguitare.ca 1-855-321-GUIT

Table Concertation TRAVAIL Haute-Yamaska

Publireportage

Pour bien réussir sa visite à un salon de l'emploi

Vous êtes à la recherche d'un emploi? Le Salon Priorité Emploi, qui aura lieu les 26 et 27 septembre prochain à Granby, est l'occasion rêvée pour rencontrer des dizaines d'employeurs sous un même toit. Voici quelques conseils pour maximiser vos chances d'y décrocher le poste souhaité.

Préparez-vous adéquatement

Au cours du mois de septembre, le site www.salonemploi granby.com affichera des offres d'emploi disponibles lors du salon. Profitez-en pour cibler au préalable les emplois qui vous intéressent et renseignez-vous sur les entreprises qui seront présentes. Si une offre attire votre attention, préparez une lettre de présentation personnalisée pour accompagner votre curriculum vitae (CV). De cette façon, vous démontrerez concrètement votre intérêt aux employeurs que vous rencontrerez lors du salon. Des démarches qui vous aideront à vous démarquer des autres candidats.

Ayez les bons outils

Un CV à jour demeure un outil essentiel en recherche d'emploi. C'est votre carte de visite personnelle. Assurez-vous d'en apporter quelques copies pour le présenter à plusieurs employeurs. Si vous avez besoin d'aide pour mettre à jour votre CV ou pour vous assurer que sa présentation est adéquate, n'hésitez pas à contacter un organisme spécialisé en employabilité de la région ou encore à vous rendre au Centre local d'emploi (CLE) de La Haute-Yamaska situé au 77, rue Principale, RC.02 à Granby. Ces ressources peuvent aussi vous offrir des trucs pour réussir une entrevue. De nombreux outils et conseils pour la recherche d'emploi sont également disponibles sur le site Internet d'Emploi-Québec à l'adresse www.emploi quebec.gouv.qc.ca.

Faites bonne impression

Le jour du salon, assurez-vous d'avoir une tenue soignée. Souriez et détendez-vous : une attitude ouverte invite à la communication. Présentez-vous à l'employeur de façon positive et serrez-lui la main avec assurance, en soutenant son regard. Soyez ouvert au dialogue et à l'écoute. N'oubliez pas que l'employeur est à la recherche de main-d'œuvre et donc très ouvert à en apprendre davantage sur ce que vous avez à lui offrir. Profitez de cet avantage. Bonne chance dans vos démarches!

Les 26 et 27 septembre prochain aura lieu le Salon Priorité Emploi sur le site du Cégep de Granby-Haute-Yamaska. Quelques centaines d'emplois y seront offerts par des employeurs de la région. N'hésitez pas à bien préparer votre visite pour maximiser vos chances d'obtenir un emploi.

Centre local d'emploi (CLE) de La Haute-Yamaska

77, rue Principale, RC.02 à Granby
 450 776-7134
www.emploi quebec.gouv.qc.ca/monteregie

Pour en savoir davantage sur la Table
 de concertation travail Haute-Yamaska,
 consultez notre site Internet au
www.pourtravailler.qc.ca



PHOTO JANICK MAROIS

Line Lamothe est porte-parole de la Grande Randonnée Parkinson qui aura lieu à Granby. Elle vous invite au parc Daniel-Johnson dès 13h le dimanche 7 septembre.

GRANDE RANDONNÉE PARKINSON

Line Lamothe, porte-parole dévouée

Chaque personne soutient sa cause. Pour une, c'est le sort des enfants malades. Pour l'autre, le cancer du sein ou de la prostate. Comme bien des gens, Line Lamothe a soutenu financièrement la recherche sur mille et une maladies au fil des années. Mais depuis deux ans, elle se concentre sur celle dont elle est atteinte : la maladie de Parkinson. La Grande Randonnée aura lieu à Granby le dimanche 7 septembre prochain. Elle en sera la porte-parole.



isabelle.gaboriault@hebdoleplus.qc.ca

Line Lamothe, de Granby, avait 46 ans quand le diagnostic de Parkinson est tombé. C'était en 2011. «Ça arrive souvent un côté à la fois, raconte la mère de deux jeunes adultes de 21 et 24 ans. Moi, j'avais des tremblements à la main droite. Je n'avais plus de force dans ma main. Ça commençait même à paraître dans mon écriture.

Elle était devenue illisible.»

Plusieurs tests ont toutefois été nécessaires avant qu'une visite chez le neurologue s'impose. «En fait, aucun test n'existe pour déceler le Parkinson, explique M^{me} Lamothe. Ils y vont par élimination. Chez le neurologue, les tests de motricité ont permis de poser le diagnostic.»

«Ça a été un choc, à mon âge, ne cache pas la femme qui a aujourd'hui 50 ans. Je pensais à Michael J. Fox et je me disais "Mon doux..."»

Elle regrette d'ailleurs le suicide de Robin Williams, décédé le 11 août dernier. L'acteur venait tout juste de recevoir un diagnostic de Parkinson. «C'est dommage qu'il se soit enlevé la vie, dit-elle. Il aurait fait un excellent porte-parole. Il aurait pu supporter la

cause. Mais je pense que pour lui, ça a été la cerise sur le sundae.»

La dame a accepté d'être porte-parole de la Grande Randonnée Parkinson 2014 pour conscientiser les gens au fait que cette maladie n'est pas liée au vieillissement. «Elle peut frapper à tout âge», fait-elle remarquer.

Heureusement, poursuit M^{me} Lamothe, des médicaments efficaces existent pour permettre aux gens atteints de mener une bonne vie. Bien sûr, chaque cas est différent, mais pour elle, la médication a, par exemple, enrayé les tremblements et fait diminuer la rigidité dans sa main droite. Elle peut donc ainsi poursuivre son travail de secrétaire.

Soutenir financièrement la cause permet aussi de faire connaître la maladie, de soutenir la recherche, de faire de l'éducation, à soutenir et à défendre les droits des personnes atteintes.

La Grande Randonnée Parkinson a lieu le dimanche 7 septembre au parc Daniel-Johnson, dès 13h. Pour s'inscrire ou faire un don, visiter le www.granderandonneeparkinson.ca

Le retour du Festin Fermier

GRANBY — Le troisième Festin Fermier se tiendra le vendredi 5 septembre, de 17 h à 20 h, à la Ferme Héritage Miner. Ce ne sont pas cinq, mais bien 10 chefs de la région qui vous convient à cet événement gastronomique dans lequel ils s'associent à plus d'une



dizaine de producteurs locaux pour ravir vos papilles et soutenir la mission de la Ferme Héritage. Cette soirée gastronomique a été conçue sous forme de parcours dégustation où chaque convive circule librement d'un kiosque à l'autre pour découvrir et savourer, à son rythme, la création d'un chef. De l'entrée aux desserts, les participants pourront ainsi déguster un repas complet en plus d'avoir la chance d'échanger avec les chefs et les producteurs locaux présents. En plus du repas, deux verres d'alcool local sont compris dans le prix du billet vendu 95\$ (un reçu aux fins d'impôts sera émis). Pour réserver vos billets : 450-991-3330, poste 204, ou par courriel à carolinedufresne@fermeheritageminer.ca. Tous les profits de cette soirée seront versés à la Ferme Héritage Miner afin de soutenir ses activités dans la communauté. La Ferme Héritage Miner est située au 100, rue Mountain, à Granby.

Chaque année, entre deux sessions de cégep ou d'université, plusieurs jeunes adultes profitent de la saison estivale pour faire de l'argent en travaillant dans les boutiques, restos et lieux touristiques de la région. Mais d'autres, peut-être plus attirés par l'aventure, décident de plier bagage pour aller à l'étranger garder des enfants et leur apprendre une nouvelle langue. Quel pont les lie à leur famille d'accueil? Le programme *Aupair World*. **Le Plus** a eu la chance de s'entretenir avec deux jeunes Granbyennes qui ont vécu l'expérience cet été. Rencontre avec des voyageuses qui n'oublieront pas de sitôt l'été 2014.



PHOTO FOURNIE PAR BREANNE SAVARIA

Breanne Savaria en compagnie des deux petites Espagnoles à qui elle enseignait l'anglais cet été: Maria et Claudia.

Un été en Espagne

Marcher sur les traces de sa grande sœur, voilà ce qui a motivé Breanne Savaria à devenir une jeune au pair à l'étranger. De retour de son séjour de cinq semaines en Espagne, l'étudiante de 18 ans recommande à tous de vivre l'expérience au moins une fois dans leur vie.

Isabelle Gaboriault

isabelle.gaboriault@hebdoleplus.qc.ca

«Ma sœur de 23 ans a gardé dans une famille aux États-Unis pendant quatre étés pour y enseigner le français quand elle était plus jeune, a écrit Breanne via Facebook, alors qu'elle achevait son contrat à Soto del Real, un petit village non loin de Madrid. C'est elle qui m'a donné l'idée!»

L'étape suivante était de se rendre sur le site aupair-world.net pour y découvrir la liste des pays prêts à la recevoir (il y en a 21) et pour y choisir sa famille d'accueil.

«Sur ce site, tu te fais un profil qui explique un peu comment tu es comme personne et pourquoi la famille devrait te choisir, explique Breanne, qui étudie au *Champlain College* de Lennoxville. Des familles provenant de partout dans le monde qui veulent une gardienne font aussi la même chose. Elles décrivent leur famille et parlent de comment ça marche chez elles. Tu peux envoyer un message à une famille qui te convient ou tu peux recevoir des messages d'une famille intéressée par toi.»

Breanne, qui fait ses études en sciences humaines, profil criminologie, a choisi une famille de deux petites filles, une de huit ans et une de 12, en Espagne. Son travail consistait à les garder le jour pendant que les parents étaient au boulot. Elle pouvait donc profiter de ses soirées et de ses week-ends. Étant bilingue, la jeune femme avait aussi le mandat de leur apprendre l'anglais.

«J'adore ma petite famille espagnole, insiste-t-elle. Elle me fait sentir comme si je faisais partie de la famille. Les filles s'améliorent très

bien en anglais et elles me voient comme leur grande sœur. Elles sont très joyeuses et j'ai du plaisir chaque jour avec elles. Je me suis habituée à la nourriture très vite. Ici tout est délicieux et santé en plus. Ils utilisent l'huile d'olive pour tout!»

Bien qu'elle soit payée 80 euros par semaine par sa famille d'accueil (environ 116 \$ canadiens), Breanne dit avoir choisi l'Espagne pour l'expérience et non l'argent. «La famille aime la plage, alors j'ai passé un séjour à Valencia, au sud de l'Espagne, raconte-t-elle. Ma dernière semaine, je l'ai passée à Asturias, plus au nord. Je suis très chanceuse d'avoir trouvé une famille qui aime la plage comme moi et qui cuisine bien!»

Comme le principe d'accueillir des jeunes au pair pour faire garder les enfants et, du coup, leur faire découvrir une nouvelle langue est très populaire en Espagne, Breanne s'est vite liée d'amitié avec d'autres jeunes filles comme elle, dont Hayley, venue d'Irlande. Ensemble, elles ont profité d'un festival qui se tenait dans leur village et elles ont même découvert la corrida.

La seule chose qui a incommodé la voyageuse, c'est la chaleur sèche qui règne dans ce coin du globe. «Mon nez saignait chaque jour!, lance-t-elle. Ici où j'habite, il fait 35 degrés ou plus tous les jours. Je n'ai pas vu une goutte de pluie depuis que je suis ici.»

Malgré cela, elle ne garde que de bons souvenirs de son passage en sol espagnol. «Ça a été une expérience incroyable!, conclut Breanne, maintenant de retour. J'ai goûté à des repas excellents. J'ai découvert des paysages à couper le souffle et j'ai entendu une langue si belle aux oreilles. Je me suis aussi baignée dans la mer Méditerranée et absorbé plein de beau soleil! Cette famille m'a donné la plus belle expérience de ma vie!»

Elle recommande maintenant cette expérience à tous ceux qui aiment voyager et rencontrer de nouvelles personnes.

Voyager pour se rapprocher de soi

Partie enseigner l'anglais à un petit bout de femme de deux ans de la Martinique, Ellen Laplante ne se doutait pas que son expérience de jeune au pair allait lui en apprendre autant sur elle-même. Après cinq semaines à partager le quotidien de Lily-May à deux pas de la baie de Fort-de-France, la jeune femme de 19 ans est maintenant convaincue d'une chose: plus tard, elle veut travailler avec les enfants.

Isabelle Gaboriault

isabelle.gaboriault@hebdoleplus.qc.ca

Ellen étudie en sciences humaines (profil individu) au cégep de Granby Haute-Yamaska. L'idée de vivre l'aventure *Aupair World* est celle de sa mère, dont une amie de la région accueillait une jeune Mexicaine.

La Martinique, elle, s'est imposée comme destination à Ellen par son côté attirant et... pour la plongée. «Un coup de cœur, simplement», dit-elle.

Avant son départ, Ellen et sa famille ont communiqué avec les Vincelas par Skype dans le but d'apprendre à les connaître avant l'été. «J'ai "skypé" régulièrement avec la famille, ce qui a fait en sorte que je me suis sentie à l'aise plus rapidement lors de mon arrivée, raconte-t-elle. Je savais quel genre de personnes ils étaient.»

Pendant son séjour, Ellen s'occupait de la petite Lily-May trois fois par semaine de 8 h à 17 h 30, et deux fois de 8 h à 13 h. Celle-ci devait également rester à la maison jusqu'à deux soirs par semaine et remplir quelques tâches ménagères comme passer l'aspirateur, laver les planchers, la salle de bain. «Pour ce travail, j'étais

logée, nourrie et payée 70 euros par semaine (environ 101,40 \$ canadiens).»

S'habituer à l'horaire, à la culture de cette nouvelle famille et s'adapter à vivre avec un bébé dans la maison n'a pas été facile lors des premiers jours. Mais les choses se sont tassées. «La petite est super et très dégourdie pour son âge, raconte Ellen via Facebook. On passe nos matins à la plage, puisqu'elle est à proximité. Lily-May fait un dodo en après-midi et on passe une heure ou deux au parc. Le fait d'avoir seulement un enfant rend l'expérience encore plus facile, car je peux lui donner toute l'attention dont elle a besoin et prendre bien soin d'elle.»

Deux choses sont importantes pour les jeunes au pair, considère toutefois Ellen: s'entendre dès le départ avec la famille d'accueil sur les attentes de chacun et s'ouvrir aux autres pour briser l'isolement.

«J'ai pris l'initiative de m'inscrire à des cours de plongée, ce que j'ai adoré, raconte-t-elle. Les cours m'ont permis de rencontrer des gens, ce qui est assez important, car on peut se sentir assez isolée si on ne fait pas de rencontres.»

Ainsi, Ellen s'est fait des amis avec lesquels elle a fait le tour de la Martinique. Un week-end, elle est partie seule en Guadeloupe, habitant dans une auberge de jeunesse. Là aussi, elle a su tisser des liens, rendant son voyage toujours plus enrichissant.

De retour à Granby, la jeune femme affirme qu'elle vivrait l'expérience de nouveau. Cette fois, elle choisirait toutefois une destination où la langue lui serait inconnue, et ce, malgré le fait que de parler la langue du pays lui a permis d'être beaucoup moins déstabilisée à son arrivée.



PHOTO FOURNIE PAR ELLEN LAPLANTE

Ellen Laplante lors d'une sortie avec sa famille d'accueil martiniquaise, les Vincelas: Nelly, Jean-Michel et la petite Lily-May.

3568438

Psst!
Prevention et traitement des bobos de la rentrée

POUR UNE RENTRÉE EN SANTÉ!

Fiez-vous à nos professionnels de la santé Familiprix

Venez en succursale pour obtenir gratuitement vos guides santé PSST

www.familiprix.com

Familiprix

France Larocque Technicienne
Annick Ouellet Technicienne
Lucie Fournier Gérante
Danielle Gévy Technicienne
Lucie Graveline Caissière
Jacques Bougie Pharmacien
Réjean Talbot Pharmacien-proprétaire

Allergies et intolérances alimentaires

Saviez-vous qu'au Québec, 4 % des adultes et de 6 % à 8 % des enfants sont touchés par les allergies alimentaires?

ALLERGÈNES :
- Arachides - Noix - Blé - Fruits de mer - Lait - Moutarde - Oeufs - Sésame - Soja - Sulfites

RÉACTIONS POSSIBLES :
- cutanées et orales - système gastro-intestinal - système respiratoire - système cardiovasculaire

INTOLÉRANCES : - au gluten - au lactose

Consultez notre guide PSST en succursale pour tous les détails.

5, rue Carrefour de la Santé, Roxton Pond
450 776-1777
450 776-1123

Psst!
Programmes de soins et santé pour tous

Le yoga pour prendre sa vie en main

Question de briser l'isolement des personnes à mobilité réduite tout en leur permettant de bouger, l'organisme Sclérose en plaques Haute-Yamaska-Richelieu (SEPHYR) vient de conclure un partenariat avec Granby Multi-Sports pour offrir à cette clientèle des cours de yoga adaptés. Les ateliers se tiendront dès le 24 septembre, tous les mercredis, au pavillon Norbert-Talbot du parc Terry-Fox à Granby.

Jean-François Guillet

redaction@hebdoleplus.qc.ca

« On tient trop souvent pour acquis qu'il ne puisse pas y avoir de mieux-être pour les personnes atteintes de maladies chroniques. Pourtant, il y a des choses très intéressantes qui se font et l'offre de cours de yoga en fait partie », indique Lucille Dignard, directrice de la SEPHYR.

Un projet similaire a par ailleurs été lancé il y a quelques années, sans succès, car la cible était trop restreinte. « Le problème, c'est que le cours (de yoga) s'adressait seulement aux personnes ayant la sclérose en plaques. Comme la maladie peut être active, la fatigue s'installe par moments, souligne Mme Dignard. On commençait avec un groupe de 15 et on terminait à quatre. » Pour pallier cette situation, Charles-Alexandre Mercure, propriétaire du centre de yoga de Granby, prendra les rênes en offrant des cours sur mesure. « C'est important de bouger tout en respectant les capacités de chacun. D'utiliser les techniques de respiration et de relaxation. J'enseigne le yoga doux depuis 2001 aux personnes âgées et aux gens se remettant de blessures. Ça peut être des mouvements aussi simples que de bouger la tête et les bras lentement. C'est méditatif, soutient l'expérimenté yogi. On s'intéresse beaucoup à ce qui est ressenti. À la conscience du moment présent. N'importe qui peut faire ça, même quelqu'un qui serait complètement paralysé. »



PHOTOS JANICK MAROIS

La directrice de Sclérose en plaques Haute-Yamaska-Richelieu, Lucille Dignard, veut créer «une force de groupe» en lançant le cours de yoga destiné aux personnes à mobilité réduite.

Vaste clientèle

Ainsi, une vaste clientèle aura accès à ces ateliers, allant des personnes ayant subi un traumatisme crânien, en passant par celles atteintes de paralysie cérébrale, de dystrophie musculaire, de fibromyalgie, d'arthrite, pour ne nommer que celles-là. Même les gens qui sont aux prises avec un surplus de poids sont admissibles. « C'est ouvert à tous. On veut vraiment que ça crée une force de groupe », insiste la directrice de la SEPHYR.

Huit cours sont au calendrier pour l'instant et le nombre de participants est limité à 12. Ceux qui chapeautent le projet demeurent toutefois ouverts à le reconduire si l'intérêt du public est au rendez-vous.

« Pour le moment, on a choisi une plage horaire, soit les mercredis de 13h15 à 14h30, mentionne Marie-Pierre Painchaud, coordonnatrice des plateaux sportifs de Granby Multi-Sports. Ça va être plus spécifique. S'il y a une augmentation de la de-

mande, on pourrait élargir l'offre cet hiver. »

Il sera possible de s'inscrire en ligne aux cours de yoga à partir du 3 septembre, sur le site de la Ville de Granby (ville.granby.qc.ca) ou en personne en se présentant dans les locaux de Granby Multi-Sports, au Centre sportif Léonard-Grondin (601, rue Léon-Harmel).

La santé tous azimuts

Dans le but de toucher le plus de sphères possible du « mieux-être », des pourparlers sont en cours pour un partenariat entre la SEPHYR et SOS Cuisine, un organisme spécialisé dans l'élaboration de menus santé personnalisés. « Quand on dit mieux-être physique, on parle aussi d'alimentation. Chez nos membres, plusieurs ont des besoins particuliers, comme une alimentation sans gluten et une problématique de surplus de poids, par exemple. C'est important de donner des outils aux personnes ayant la sclérose en plaques pour qu'elles reprennent leur santé en main », affirme Mme Dignard. Les nutritionnistes assureront donc un suivi téléphonique, ainsi que par le biais de Skype, auprès des participants. Selon Mme Dignard, le projet pourrait voir le jour dès cet automne. D'ici là, la population est invitée à prendre part à la Grande Marche pour la sclérose en plaques, qui se tiendra le 7 septembre à Granby. Le départ aura lieu dès 10 h à l'école l'Envolée.



Marie-Pierre Painchaud, coordonnatrice chez Granby Multi-Sports, Charles-Alexandre Mercure, professeur de yoga et Lucille Dignard, directrice de la SEPHYR, sont les instigateurs du projet de cours de yoga pour personnes à mobilité réduite.

3541805

Centre de santé dentaire Robert Cabana

Consultez une équipe d'expérience en implantologie

À votre service depuis 36 ans!

Au-delà de 12 000 prothèses fabriquées depuis plus de 36 ans!

Robert Cabana, d.d. Denturologiste

D'Éric Chatelain Chirurgien-dentiste

114 St-Charles Sud, Granby • 450 372-6511

3568490

UN ÉTÉ SAUTÉ!

NOUVEAUTÉ AUSTRALIE

TARIFS RÉDUITS pour l'automne!

Le Zoo de Granby vous invite à venir vivre sa toute nouvelle expérience immersive, la Traversée australienne!

Jardin zoologique

Parc aquatique Amazoo iögo

Parc des manèges

Le parc aquatique Amazoo iögo est OUVERT pour le long WEEK-END de la fête du travail!

Bassins et piscines chauffés

DERNIÈRE CHANCE!

Gagnez un voyage complètement sauté pour 2 personnes en Australie!

Un voyage de 14 jours pour 2 personnes d'une valeur de 17 200 \$, incluant : le vol aller-retour, l'hôtel pour 11 nuits et activités!

AIR NEW ZEALAND

*détails : zoodegranby.com/concoursaustralie

Ajoutez 1 000 \$ en argent de poche

En visitant le zoo entre le 13 juin et le 1^{er} septembre 2014!

tripadvisor

NOUVEAUTÉ Billetterie en ligne!

ZOO GRANBY

INTERPLUS


DU CHOIX POUR TOUS



PROGRAMMATION DES COURS

Du mardi 2 septembre au
samedi 1^{er} novembre 2014

9 SEMAINES

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI																				
SPIN-KIN (Carole P.) 6 h 45 à 7 h 45		SPIN-KIN (Carole P.) 6 h 45 à 7 h 45																							
		SPINNING (Danièle F.) 6 h 50 à 7 h 50		SPINNING (Danièle F.) 6 h 50 à 7 h 50	SPINNING (Jean L.) 9 h à 10 h																				
ZUMBA (Josée R.) 10 h à 11 h	SPINNING (Danièle F.) 12 h 05 à 12 h 55	ZUMBA (Josée R.) 10 h à 11 h	KINESIS + PILATES (Carole P.) 16 h 30 à 17 h	ZUMBA PLUS (Josée R.) 9 h à 10 h																					
	CARDIO TENNIS (Richard S.) 12 h à 13 h		ZUMBA (Josée R.) 17 h 30 à 18 h 30	<input type="checkbox"/> Cours spécialisés et  En sus de l'abonnement Lieu des cours : À différents endroits																					
	KINESIS + PILATES (Carole P.) 16 h 30 à 17 h 30		SPINNING (Jean L.) 18 h 30 à 19 h 30																						
SPINNING (Danièle F.) 17 h 30 à 18 h 30	CARDIO TENNIS (Richard S.) 17 h à 18 h	SPINNING (Danièle F.) 17 h 30 à 18 h 30	PILATES SPORTIF - HOMME (Christine L.) 18 h 30 à 19 h 30	<input type="checkbox"/> Cours de groupe inclus dans l'abonnement Lieu des cours : Salle de cours de groupe																					
SPIN-KIN - HOCKEY (Carole P.) 17 h 30 à 18 h 30	ZUMBA (Josée R.) 17 h 30 à 18 h 30	SPIN-KIN - HOCKEY (Carole P.) 17 h 30 à 18 h 30	CARDIO KARATÉ (Pierre B.) 19 h 30 à 20 h 30																						
	ASHTANGA YOGA - NIV. 2-3 (Jonathan B.) 7 h 30 à 9 h		ASHTANGA YOGA - NIV. 2-3 (Jonathan B.) 7 h 30 à 9 h		ASHTANGA YOGA - NIV. 1-2-3 (Jonathan B.) 8 h à 9 h 30																				
STEP et BODY DESIGN (Isabelle L.) 9 h à 10 h	PILATES (Carole P.) 9 h à 10 h	STEP et BODY DESIGN (Isabelle L.) 9 h à 10 h	PILATES (Carole P.) 9 h à 10 h	CARDIO SURPRISE (Carole P.) 10 h à 11 h	FESSES DE FER (Odette L.) 9 h 30 à 10 h 30																				
ABDOS E. / PILATES (Carole P.) 12 h 05 à 12 h 55	COURS CENTRE MINCEUR 11 h à 12 h	FESSES DE FER (Carol Lynn T.) 12 h 05 à 12 h 55	CARDIO (Mélyssa J.) 12 h 15 à 12 h 45		PILATES / STRETCHING (Carol Lynn T.) 10 h 30 à 11 h 30																				
STEP et BODY DESIGN (Odette L.) 16 h 30 à 17 h 30	CARDIO (Mélyssa J.) 12 h 10 à 12 h 45	STEP et BODY DESIGN (Odette L.) 16 h 30 à 17 h 30	CARDIO ABDO (Mélyssa J.) 16 h 30 à 17 h 30																						
FESSES DE FER (Odette L.) 17 h 30 à 18 h 30	CARDIO (Mélyssa J.) 16 h 30 à 17 h	FESSES DE FER (Odette L.) 17 h 30 à 18 h 30	COURS DE TENNIS Programme junior Cours de 10 semaines : 125 \$ • Le samedi matin Début le 20 septembre 2014																						
PILATES (Carol Lynn T.) 18 h 30 à 19 h 30	ABDOS (Mélyssa J.) 17 h à 17 h 30	PILATES (Carol Lynn T.) 18 h 30 à 19 h 30																							
COURS CENTRE MINCEUR 19 h 30 à 20 h 30	ASHTANGA YOGA - NIV. 1 (Jonathan B.) 18 h 30 à 20 h		<table border="1"> <tbody> <tr> <td>9 h à 10 h</td> <td>5-8 ans</td> <td>12 mètres</td> <td>Balle mousse</td> </tr> <tr> <td>10 h à 11 h</td> <td>9-10-11 ans</td> <td>18 mètres</td> <td>Balle sans pression</td> </tr> <tr> <td>10 h à 11 h</td> <td>9-10-11 ans</td> <td>Fond de terrain</td> <td>«Easy play»</td> </tr> <tr> <td>11 h à 12 h</td> <td>12 ans et +</td> <td>Fond de terrain</td> <td>Balle de tennis + «easy play»</td> </tr> <tr> <td>12 h à 13 h</td> <td>Adolescent</td> <td>Fond de terrain</td> <td>Balle de tennis</td> </tr> </tbody> </table>			9 h à 10 h	5-8 ans	12 mètres	Balle mousse	10 h à 11 h	9-10-11 ans	18 mètres	Balle sans pression	10 h à 11 h	9-10-11 ans	Fond de terrain	«Easy play»	11 h à 12 h	12 ans et +	Fond de terrain	Balle de tennis + «easy play»	12 h à 13 h	Adolescent	Fond de terrain	Balle de tennis
9 h à 10 h	5-8 ans	12 mètres	Balle mousse																						
10 h à 11 h	9-10-11 ans	18 mètres	Balle sans pression																						
10 h à 11 h	9-10-11 ans	Fond de terrain	«Easy play»																						
11 h à 12 h	12 ans et +	Fond de terrain	Balle de tennis + «easy play»																						
12 h à 13 h	Adolescent	Fond de terrain	Balle de tennis																						



INTERPLUS



575 Dufferin, Granby • 450 375-2552



www.interplus.qc.ca

PROGRAMME RELÈVE-ÉLITE

- Cours lundi et mercredi :
de 17 h à 19 h
Programme de 80 heures
Début le 15 septembre 2014
- Cours mardi et jeudi :
de 16 h 30 à 18 h
Programme de 80 heures
Début le 16 septembre 2014

- Cours vendredi : de 17 h à 19 h
10 ans et +
Calibre 2.0 et +
Programme 30 h
Début le 19 septembre 2014
375 \$

PETIT AS

- Évaluation le 13 septembre 2014
de 9 h à 11 h (gratuit)



Le Festival du monarque arrive !

GRANBY — Le dimanche 14 septembre, de 12 h à 16 h, au Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin, les papillons sont à l'honneur et en particulier le fabuleux monarque alors qu'aura lieu le Festival du monarque. Cette année, le porte-parole de l'événement sera Georges Brossard. Aussi, pour cette fois, papillonnez en venant déguisés en papillon ! Plusieurs activités gratuites vous attendent : David Marenger, l'enfant aujourd'hui adulte, qui a inspiré le film du papillon bleu, chorale des élèves de l'école Joseph Poitevin avec Émilie Janvier, dégustation gratuite d'insectes, kiosques d'interprétation sur les insectes, prestation de jeunes musiciens du Studio Harmonix, dévoilement de la mascotte du CINLB, parcours animé dans les sentiers avec des animaux parlants¹ et bien sûr la plus grande envolée de papillons monarques au Québec. Nous avons besoin de vous pour atteindre l'objectif de relâcher 600 monarques « taggers » inscrits dans l'étude Monarch Watch. En parrainant un ou des monarques, vous donnez un coup de pouce à ce papillon qui connaît actuellement une forte baisse de population. Parrainage de monarques : 11,50\$/papillons ou 50\$ pour 5 papillons. Réservation sur le site du CINLB ou au 450-375-3861.

3557586

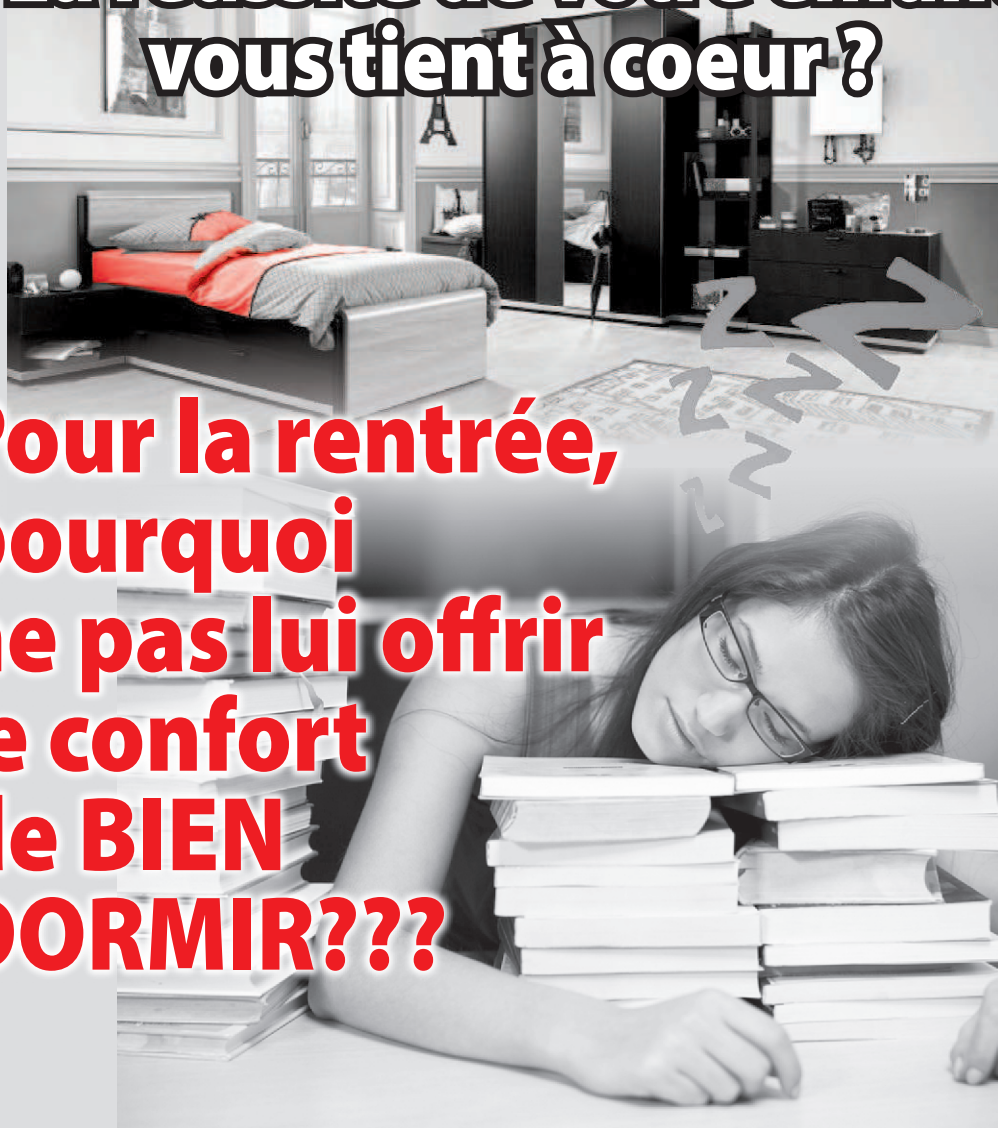
MATELAS

THERAPEDIC™

La plus grande usine de matelas au Québec ouverte au public

La réussite de votre enfant vous tient à coeur?

Pour la rentrée, pourquoi ne pas lui offrir le confort de BIEN DORMIR???



SPÉCIAL RENTRÉE

Matelas simple

Modèle Boulogne Pillow Top (rég. 539 \$)

269\$

N'achetez pas ailleurs sans nous avoir visités, nos prix sont **IMBATTABLES!**

800 Bernard, Granby

Pour votre cadeau, visitez le www.matelas.ca

Heures d'ouverture:

Lundi au samedi : de 8 h à 17 h
Dimanche : de 13 h à 17 h



CHRONIQUE

Le toast de Jessica

Buvons local à la Fête des Vendanges

Partager du bon vin provenant d'une cinquantaine de producteurs québécois avec 75 000 adeptes et moi, c'est possible! Où ça? À la Fête des vendanges Magog-Orford!

Le Québec signe d'excellents vins et produits de la pomme, et ce, à quelques kilomètres de chez nous seulement.

Je suis sans cesse étonnée de découvrir nos produits, année après année. Je suis d'ailleurs tombée littéralement amoureuse avec le tout nouveau cidre de feu d'Union Libre. Nous connaissons tous les



réputés cidres de glace du Québec. Maintenant, faisons place à un tout nouveau procédé. Grâce à une technique de chauffe, nous retrouvons entre 80 et 100 pommes par fiole, ce qui donne un cidre plus concentré, moins sucré et beaucoup plus complexe (Code SAQ : 12 118 559).

Un chef-d'œuvre pour seulement 24,95 \$!

Osez accompagner ce somptueux nectar d'un fromage d'ici, comme le Guillaume Tell, fait à base de cidre de glace. Un délice!

Présentez-vous à l'Académie gourmande à partir de 11 h le samedi 30 août pour connaître mes 10 meilleurs rouges, rosés, blancs et vins desserts en primeur, avant le lancement de mon livre *Vins et fromages - Guide des meilleurs achats*, le 6 octobre.

En attendant, essayez les duos « Coups de cœur » (vins et fromages), disponibles dans les Bistros SAQ de la Fête des vendanges.

Je serai par ailleurs accompagnée de Giovanni Apollo, Jonathan Garnier, Martin Juneau, Pasquale Vari et Ian Perreault en duo avec des sommières, pour enseigner

l'art de l'accord mets et vins à l'Académie gourmande Provigo le Marché.

L'organisation de la Fête offre un petit bonus aux festivaliers : vous pourrez vous faire prendre en photo avec ces vedettes du fourneau!

Je terminerai les journées à l'Académie gourmande avec une dégustation de type Vegas, de 15 h 30 à 17 h.

Si vous n'avez jamais vécu l'expérience, la Fête des vendanges sera le moment idéal pour vous donner la piqure et vous faire connaître des produits de la vigne!

Les visiteurs vibreront également au son de groupes musicaux tels *Bears of Legend* et *Rodeo Drive Country Band*, qui offriront des prestations au Bistro SAQ. En plus de l'immense Pavillon des Dégustations, celui des Artisans vous fera découvrir des trésors, allant des crèmes d'émeu aux bijoux.

La région de Memphrémagog vous accueillera à bras ouverts dans le Pavillon des Attrêts.

Les organisateurs de l'événement ont mis sur pied un parcours de dégustations en collaboration avec les vignobles et les producteurs de Magog-Orford-Sherbrooke : Sur la route des vendanges.

Une tournée de bons vins et de paysages à couper le souffle. Vous pouvez vous le procurer sur le site Internet surlaroutedesvendanges.com

Jessica Harnois

Sommelière/Animatrice . Présidente de Vins au Féminin
www.vinsaufeminin.com . www.jessicaharnois.com



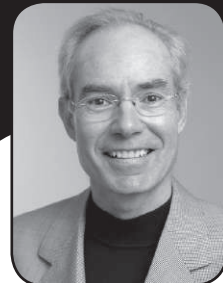
COLLABORATION SPÉCIALE

CLINIQUE de VARICES

- Échosclérose • Varices
- Traitement des rides
- Augmentation des lèvres

Restylane
Botox cosmétique™

5, rue Comeau, local 5, Granby
450 372-2111



Dr Claude HÉBERT
MD, ABPh Diplomate
American Board Certified in Phlebology
Omnipraticien • Phlébologue

3382260

2792142

BRÈVE

L'Harmonie de Granby reprend ses activités

GRANBY — L'Harmonie de Granby, qui se concentre sur la musique d'ensemble instrumentale, débutera ses pratiques le 9 septembre, de 19h30 à 21h30, au Centre des Loisirs Assomption situé au 176, rue Saint-Charles Sud, à Granby. L'Harmonie de Granby est une harmonie sénior. Les musiciens doivent avoir plusieurs années d'expérience sur leurs instruments et une très bonne lecture musicale. L'Harmonie Relève, elle, veille à l'enseignement de la musique d'ensemble (niveau intermédiaire). Les pratiques commenceront le 10 septembre, de 19h à 20h30. Pour participer, il faut posséder d'une à deux années d'expérience sur son instrument. L'Harmonie Relève s'adresse aux gens de 10 ans et plus. Finalement, l'Harmonie École, qui enseigne de la musique d'ensemble aux débutants sur les instruments d'harmonie (à vent et les percussions), les pratiques débutent le mercredi 17 septembre, de 18h à 18h45. Toujours réservé aux gens de 10 ans et plus. Pour des informations sur toutes ces Harmonies: le www.harmoniegranby.org ou le 450-776-6422.

3514175



Le Quartier sportif de Waterloo à la sécurité à cœur

WATERLOO — En juillet dernier, les dirigeants du Quartier sportif Waterloo, un nouveau centre de Dek hockey et salle multifonctionnelle, en partenariat avec Rénovation Sauve-Vie s'est doté d'un défibrillateur cardiaque. Ayant à cœur la santé et la sécurité de sa clientèle le Quartier Sportif Waterloo tenait à faire mention de cette acquisition et ainsi remercier Rénovation Sauve-Vie pour son partenariat dans cette action. Le Quartier Sportif Waterloo est le nouveau centre de Dek hockey à Waterloo. La salle est mise à la disposition des gens désirant en faire la location pour tout genre d'événements. Nous avons également un forfait fête d'enfant avec location de la surface, salle avec buffet et gâteau. Sur la photo, Sylvain Danis et Patrick Gallagher, tous deux copropriétaires du Quartier sportif de Waterloo, entourent Sylvain Blanchard, président du Groupe Rénovation Sauve-Vie.

LA RECETTE DE LA

semaine

AVEC



Dubé Loiselle

CRÊPES DE SARRASIN À LA BIÈRE BELGE ET CERISES VANILLÉES

PRÉPARATION 15 minutes

CUISSON 20 minutes

RENDEMENT 4 portions

INGRÉDIENTS

250 ml (1 tasse) de cerises noires surgelées sans noyau

15 ml (1 c. à soupe) de sucre

1 gousse de vanille fraîche

125 ml (½ tasse) de farine de sarrasin

125 ml (½ tasse) de farine tout usage

1 pincée de sel

125 ml (½ tasse) de lait

2 œufs battus

250 ml (1 tasse) de bière Leffe

à température ambiante

65 ml (¼ de tasse) de beurre salé fondu

Un peu d'huile pour la cuisson

1. Dans un petit chaudron, chauffer doucement les cerises, le sucre et la gousse de vanille grattée jusqu'à ce que les fruits commencent à compoter légèrement. **2.** Transférer dans un contenant et réserver au frais. Vous pouvez servir les cerises froides ou tièdes. **3.** Dans un bol, mélanger la farine, le sel, le lait et les œufs. **4.** Ajouter la bière et fouetter jusqu'à ce que le mélange soit homogène, ajouter le beurre fondu et mélanger à nouveau. **5.** Cuire à la poêle dans un peu d'huile végétale et servir avec les cerises.



L'ART DU CHI

Méthode Stévanovitch



YVAN DÉSAUTELS
PROFESSEUR

Qi Qong

Les 11 exercices
chinois de santé

Tai Ji Quan

Les 24 postures
Les 108 postures
Les cours de Qi



SOIRÉE D'INFORMATION

le lundi 8 septembre, à 18 h

Cours débutant le lundi 15 septembre, à 18 h

Le mardi matin, 16 septembre, à 10 h

Club d'Âge d'or Princesse

405, rue York, Granby
Angle boul. Leclerc et York

450 777-7065

Courriel : ydesautels@artduchi.com
Site web : www.artduchi.com/quebec



L'ART DU CHI
Méthode Stévanovitch



VOTRE DISTRIBUTEUR EN
ALIMENTATION DEPUIS 1948
583 DUFFERIN, GRANBY
T: 1.800.591.2330
F: 1.866.770.2246
WWW.DUBELOISELLE.CA
INFO@DUBELOISELLE.CA



Voyager à vélo c'est parfois...

le Pérou

Le 21 mai dernier, l'hebdo *Le Plus* relatait l'aventure que s'apprêtaient à vivre Charles Coderre et Denise Blanchard, deux globe-trotteurs granbyens amoureux de vélo, en sillonnant l'Amérique du Sud au cours des deux années à venir. Voici donc des nouvelles des jeunes retraités, qui ont amorcé leur folle épopée en posant récemment le pied à Lima, au Pérou.

par trouver un sursaut d'énergie pour poursuivre.»

Mais toutes ces épreuves ont valu la peine, comme en témoignent les clichés à couper le souffle croqués sur le vif par les excursionnistes. Les innombrables craintes qui ont meublé le quotidien des cyclistes ont donc fait place à l'espoir. «Nous avons vécu des moments intenses. La beauté des paysages et aussi, il faut le dire, la gentillesse des gens ont grandement compensé les difficultés rencontrées. Mais nous avons surtout réalisé à quel point nous sommes privilégiés de vivre dans un tel confort chez nous au Québec. Ici au Pérou, dans les campagnes, les gens vivent dans des conditions qu'on n'ose même plus imaginer!», a indiqué Charles.

Après une escale de quatre jours à Nasca au début août, le couple a pu fouler le sol du Machu Picchu, un site archéologique péruvien prisé des globe-trotteurs. Un rêve que caressait Denise depuis longtemps. Un trajet de 15 heures en autobus a ensuite mené les aventuriers à Cusco, où ils ont séjourné quelques jours avant de rouler en direction de la ville de Puno, près du lac Titicaca, partagé entre la Bolivie et le Pérou. Après avoir dû affronter la grêle dans une montée d'une vingtaine de kilomètres à quelque 4312 mètres d'altitude, Charles et Denise s'apprêtent à traverser la frontière. En effet, après avoir baigné dans la culture péruvienne, ils fouleront le sol de la Bolivie pour rallier sa capitale, La Paz. Nul doute, les émotions fortes seront au rendez-vous au cours des semaines à venir...

la température avoisine à l'occasion le point de congélation. Pas facile de se lever dans une tente couverte de givre! Un des points forts de cette portion du périple a été le tracé de 34 kilomètres reliant la petite localité de Tanta à Vilca. Pénible et grandiose sont les deux mots à retenir. D'ailleurs, Denise en a été quitte pour une bonne frousse. «Pour la première fois du voyage, j'ai vraiment eu peur! Quand je vois ce petit sentier de la largeur de deux bottes de randonnée, surplombant une rivière à plus de 100 mètres, je panique! Je ne me vois pas pousser mon vélo chargé sur ce petit chemin accidenté où le moindre faux pas nous ferait basculer dans la rivière en bas. Ayayaye!», ont publié les voyageurs.

C'est sans compter les vivres en quantité restreinte et le repos dans des conditions loin d'être douillettes. Entamant les derniers kilomètres du passage d'Abra Suijo, la cycliste a craqué. «Mais dans quoi me suis-je embarquée? De toute ma vie, je n'ai jamais fourni un effort physique aussi intense! Je me sens épuisée, vidée, découragée. J'ai le moral à zéro, moi qui me croyais forte, j'ai tout à coup l'impression d'avoir vieilli de 20 ans d'un coup sec. Je me sens tellement faible, je n'arrive pas à croire que je puisse continuer. Charles me console, m'encourage et je finis

Jean-François Guillet



redaction@hebdoleplus.qc.ca

Pour réaliser ce projet de vie, Charles et Denise y sont allés une étape à la fois. Après un essai de plusieurs jours en Gaspésie, le duo a relevé avec brio le défi d'un périple de 159 jours aux États-Unis. D'ailleurs, *Le Plus* avait raconté l'histoire du tandem, alors qu'il venait à peine de rentrer au bercail, en octobre 2013. Mais voilà, l'appétit des agueris cyclistes pour les voyages est quasi insatiable. Ils engloutissent donc les kilomètres sur les routes péruviennes depuis le 5 juillet. Question de garder contact avec ses proches dans cette contrée parfois hostile et imprévisible, le couple relate ses péripéties par le biais d'un blogue (chardenvelomonde.blogspot.ca), ainsi que sur Facebook. Voici le premier commentaire publié par les voyageurs dans le journal web après leur arrivée dans cette capitale d'Amérique du Sud. «Partir à l'aventure, c'est aller à la découverte d'un monde nouveau, parfois bien différent de notre univers nord-américain aseptisé et policé de bien des façons. Ici, à Lima, on se retrouve confrontés à des façons de faire et à des comportements qui nous surprennent et nous déstabilisent. Réussissons-nous à apprivoiser cette ville étourdissante de plus de neuf millions d'habitants?»

Malgré le fossé culturel qui sépare les deux Granbyens du peuple qui les entoure, leur intégration s'est déroulée sans anicroche. «Circular à vélo dans Lima se révèle un sport plutôt dangereux même si de belles ciclovias ici et là donnent un peu de répit à nos nerfs (surtout ceux de Denise en fait!). Mais l'anarchie règne ici, comme dans les rues, les piétons choisissant souvent de marcher sur la piste cyclable plutôt que sur les trottoirs et ne tenant absolument pas compte des rares cyclistes. Nous n'avons peut-être pas apprivoisé Lima, c'est plutôt les Limeños qui ont su nous charmer par leur gentillesse et leur empressement à nous aider. Si le reste du Pérou nous fait rencontrer des gens aussi intéressants, ça augure bien!», ont-ils relaté.

Après le calme...

Comme toute bonne chose a une fin, le moral et les capacités physiques du tandem ont été mis à rude épreuve lorsqu'il a entrepris son aventure dans les Andes, à Rio Blanco, à la mi-juillet. La confiance du couple en a pris pour son rhume alors qu'il circulait sur un terrain à peine carrossable et souvent très escarpé. Parlant de rhume, rouler à plus de 3000 mètres d'altitude a aussi comme inconvénient que



PHOTOS TIRÉES DU BLOGUE CHARDENVELOMONDE.BLOGSPOT.CA

Les amateurs de vélo ont atteint le sommet du Machu Picchu, un rêve que caressait Denise depuis des années.



Un petit arrêt pour contempler le paysage à couper le souffle près de Yuracmayo.



Une nuit de sommeil au beau milieu d'un champ, entouré de jolies vaches, à proximité de la ville de Pucara.



Toujours plus haut...



Une petite séance de portage dans le trajet menant de Tanta à San Vicente, dans les Andes péruviennes.

Un été vite passé

Les vacances sont presque derrière nous. Plus que quelques semaines et l'été sera terminé nous laissant, pour nous consoler, des paysages spectaculaires et attrayants d'automne.

Dans quelques jours, les élèves entameront une nouvelle année scolaire. Ces dernières semaines, les magasins de fournitures scolaires étaient bondés. C'était la folie furieuse pour les parents qui tentaient de trouver tout ce qui figurait sur leur liste. Par contre, pour plusieurs élèves, l'excitation et l'anticipation des mois à venir flottent dans l'air. Qui sera dans ma classe? Qui seront mes enseignants? Quel casier vais-je avoir? Voilà le genre de questions que nous nous posons à l'approche de la rentrée.

Certains d'entre vous feront peut-être leur entrée au secondaire cette année? Ne vous inquiétez pas, je suis convaincue que tout ira bien! Vous êtes peut-être anxieux ou avez plusieurs questions en tête, mais sachez que la plupart des enseignants sont dévoués et à votre écoute. Si cela vous rend mal à l'aise d'aller leur parler, les élèves plus âgés se feront un plaisir de répondre à vos questions. Contrairement à ce que certains pensent, les adolescents aiment beaucoup aider. J'irais même jusqu'à dire que plusieurs apprécient servir de guides aux plus jeunes.

L'été a été trop court (comme toujours!) et la météo s'est parfois montrée capricieuse. Pourtant, on peut dire qu'on ne s'est pas ennuyés. Que nous ayons passé les derniers mois à Granby ou pas, les nombreuses activités ne manquaient pas pour remplir nos vacances. Et cela est loin d'être terminé! Je pense entre autres au Festival international de la Chanson de Granby qui aura lieu dans quelques jours ou même à des sorties aussi «naturelles» que la cueillette de pommes.

Pour ma part, je termine avec cet article mon expérience comme chroniqueuse estivale dans ce journal. Grâce à ce rendez-vous hebdomadaire, j'ai pu découvrir de nombreux projets ou activités offerts dans les environs et dont j'ignorais l'existence. J'en ai appris plus sur ma ville et toutes ces recherches de sujets m'ont permis de comprendre qu'il n'est pas nécessaire de sortir de la région pour passer une journée bien remplie. Notre ville foisonne de richesses, même si l'on ne s'en rend pas toujours compte. J'espère que grâce à ces chroniques j'ai pu, à mon tour, vous faire découvrir quelques trucs ou activités intéressants. Je suis heureuse de vous avoir fait partager mon point de vue à travers l'œil d'une ado.

J'aimerais remercier toutes les personnes qui m'ont lue au cours de l'été. Certains d'entre vous m'ont parfois dit avoir apprécié mes chroniques et ça m'a fait chaud au cœur!

Je tiens aussi à exprimer toute ma reconnaissance envers Isabelle Gaboriault, Jean-François Guillet et Marc Gendron qui m'ont permis de régulièrement m'adresser à vous. Sans eux, cela n'aurait pas été possible!

Pour clore, j'espère que la rentrée répondra à vos attentes. Je vous souhaite d'accomplir tous vos projets, de réaliser vos rêves et de passer une excellente année scolaire!

À bientôt, j'espère!

Oriane Roy redaction@hebdoleplus.qc.ca



COLLABORATION SPÉCIALE

Outremangeurs anonymes

GRANBY — Si la nourriture t'obsède, joins-toi au groupe les mardis à 19 h 15 au sous-sol de l'église Notre-Dame située au 270, rue Principale, entrée rue St-Antoine. Information sans frais: 1-877-509-1939.

3568935

CIRQUE Alzado

Cours de cirque

Enfants, adolescents et adultes

JONGLERIE :
FOULARDS | QUILLES | ANNEAUX | BALLES

MANIPULATION :
BÂTON FLEURS | DIABOLO | POÏ | ASSIETTES CHINOISES

ÉQUILIBRE : FIL DE FER | ROLA BOLA | MONOCYCLE

ACROBATIE : MAINS À MAINS

TECHNIQUE AÉRIENNE : CERCEAU AÉRIEN

GRANBY

INSCRIPTIONS
MERCREDI 3 SEPTEMBRE
À L'ÉCOLE STE-FAMILLE DE 18 H À 19 H 30

INFORMATION
450 776-1110
WWW.ALZADO.CA

3567847



INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS :

En ligne:

www.lescoursescourmandes.ca

Places limitées, n'attendez pas !

Inclus avec votre inscription :

- Chronométrage officiel par QuidChrono;
- Médaille de participation pour tous;
- Photos téléchargeables sans frais;
- De superbes parcours autour des vignobles du mont Yamaska;
- Points de ravitaillement;
- Goûter d'après-course et dégustations des vignerons locaux;
- Animation sur place, modules gonflables pour les enfants;
- Spectacle gratuit d'Anne-Lune pour les enfants.

Service de garde : 10 \$ par enfant

DÉJÀ PLUS DE 900 PARTICIPANTS !!!

DIMANCHE LE 5 OCTOBRE
Courses de 1, 5, 10, 21 km

et Tour familial
à vélo 21k

Venez récolter le fruit de vos efforts en repoussant vos limites sur les magnifiques parcours tout en couleurs qui bordent le Mont Yamaska !



LES COURSES GOURMANDES



Saint-Paul d'Abbotsford

Contact : info@lescoursescourmandes.ca

CENTRE DE LIQUIDATION *Meubles* GEMO

fait ses devoirs!



Bureau d'ordinateur
1999\$



Sectionnel cuir laminé,
choix de couleur
999\$



Chaise berçante et pouf
399\$



Table, 4 chaises
599\$



Matelas Murano, 744 ressorts
ensachés, contour de mousse
39 po **299\$**
54 po **359\$**
60 po **399\$**



Matelas Ashton,
390 ressorts
39 po **179\$**
54 po **229\$**

~~A+~~



Inclinables

Sofa 849\$
Causeuse 799\$
Fauteuil 499\$



Étagère
249\$



Bureau de travail
299\$



Base télé
279\$



Choix de couleurs

Sectionnel
999\$
Pouf
249\$



Matelas Chambord
720 ressorts continus
39 po 399\$
54 po 449\$
60 po 499\$



Bureau d'ordinateur
229\$

SOLDE DE LA RENTRÉE 2014

Boréart: les membres exposent

GRANBY— L'exposition des membres de Boréart est de retour jusqu'au 28 septembre pour une 18e année. Les visiteurs sont invités à voter pour leur coup de cœur en choisissant parmi plus de 24 œuvres. Les membres qui participent à l'exposition sont: Agathe Viranyi, André Archambault, André Côté, Andréa Marquis, Alternative en santé mentale l'Autre Versant, Carmen Caron, Caroline Garand, Catherine Trudeau, Cécile Hamel, Céline Gagnon, Charlotte Bergeron, Claude Ouellette, Claudette Montpetit, Daniel Beaugard, Danielle Corriveau, Denise Deveault, Denise Marceau Hardy, Denise Perreault, Denise Poissant, Diane Chrétien, Diane Fontaine Picard, Doris Chassé, Élène Hudon, Emmanuel Chieze, France Dupuis, France Grégoire, France Lamontagne, France Pelletier, Francine Champagne, Francine Deshaies, Francine Dupont, Francoise Falardeau, Frank Lach, Georgia Le Moine, Gérald Demers, Gérard Bordeleau, Ghislaine Blaquièrre, Gilles Vallée, Gracia Mercier, Helen Couture, Hélène Messier, Hertel St-Hilaire, Jacinthe Labrecque, Jacqueline Desaulniers, Jean Pierre Pilon, Jessica Ruel, Joane Leduc, Joseline Laramée, Juliette Auger Daigle, Lise Bernard, Lise Nolin, Lorraine Desmarais, Lorraine Dumais Barré, Lorraine Lapointe, Lorraine Lavoie, Louise Hachey, Louise Langevin, Lucie Champoux, Lucie St-Jean, Lucie Turmel, Lysette-Muna Brière, Madeleine St-Georges, Manon Lacasse, Marc Hébert, Marie Claprood, Marie-France Fortin, Martine Perras, Michèle Kramer, Monique Forgues, Monique Genest, Monique Trudeau, Mylene O'Reilly, Nicole Dea, Nicole Levreault, Nicole Peck, Pascal Picard, Pascale Bouchard, Paul-André Leroux, Paule Pintel, Réal Bachand, Robert Lasnier, Sophie Perreault, Susan St-Laurent, Suzanne Girard, Suzette Lamaque, Sylvie Trudeau, Terry Cipelletti, Thérèse Quintal, Toni Lynn Trotter et Yvan Lapalme. Le vernissage de cette exposition qui allie différents talents a lieu le dimanche 31 août, de 13 h à 16 h. Entrée gratuite. Boréart, centre d'exposition en arts visuels, est situé au 279, rue Principale, local 200, à Granby. Les heures d'ouverture sont du mercredi au dimanche, de 13h à 16h.



PHOTO BERTRAND DUHAMEL

Musicophonie recrute

GRANBY — La chorale Musicophonie est en pleine période de recrutement. Si vous désirez vous joindre à elle pour vivre une magnifique expérience en devenant choriste, suffit de contacter la directrice, Johanne Lussier, au 450-375-8818, afin de passer une audition. Les pratiques seront le mercredi soir à compter de fin octobre.

3570819



Les passions de Manon
ÉPICERIE FINE
1660, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe 450 250-NICE (6423)

+200
SORTES D'HUILES
D'OLIVE

Antipasti
Cafés
Céréales
Chocolats
Confiseries
Épices
Farines
Huiles
Terroir
Thés
Tisanes
Vinaigres



5\$ de rabais
à l'achat de l'huile d'olive La Picual
et du vinaigre balsamique Tasto*

Au Centre culturel St-John

BROMONT— La formule 5 à 7 toute en musique se poursuit au Centre culturel St-John. Le vendredi 29 août, de 17h30 à 18h30, la scène de l'endroit accueillera le pianiste Vincent Gagnon. Sensible et doté d'un solide sens du swing et de la mélodie, il est un pianiste respecté et un collaborateur précieux au sein de nombreux projets artistiques, alliant rythmes, finesse et subtilités. Au programme: du style, de l'élégance, d'habiles improvisations, de la musique tantôt planante, tantôt enlevante. Le Centre culturel est situé au 593 rue Shefford, à Bromont. Information et billetterie: 450-534-2006 ou le www.centreculturelstjohn.com





Découvrez pourquoi Nissan est

LA MARQUE AUTOMOBILE QUI CONNAIT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU CANADA

depuis les 12 derniers mois, parmi toutes les marques, excluant celles de luxe.*



Innové
pour exalter

L'ÉVÉNEMENT MA NISSAN



UN CHOIX PARMI*

RABAIS ADDITIONNEL DE

750\$¹

OU

4 PAIEMENTS
À NOS
FRAIS²

OU

**GARANTIE
PROLONGÉE**
5 ANS / 100 000 KM
SANS FRAIS³

D'UNE VALEUR ALLANT JUSQU'À 1 440 \$

En plus de certaines de nos offres de location et de financement sélectionnées en vigueur.



Sentra 1.8 SL illustrée*

NISSAN **SENTRA** 2014

- * MEILLEURE CONSOMMATION COMBINÉE QUE LES CIVIC, ELANTRA, FOCUS ET CRUZE 2014.*
- * PLUS GRAND VOLUME INTÉRIEUR TOTAL QUE LES COROLLA, ELANTRA, CIVIC, CRUZE ET FOCUS.*

BIMENSUALITÉ À LA LOCATION
À PARTIR DE SEULEMENT

~~69\$~~

59\$⁺

INCLUANT LE RABAIS
ADDITIONNEL DE 750\$
MA NISSAN. MON CHOIX.

0% SUR 39 MOIS

0\$ COMPTANT INITIAL

**ENTRETIEN
INCLUS**

PENDANT TROIS ANS⁺

CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Ces offres sont en vigueur du 1er août au 2 septembre 2014 chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres sont d'une durée limitée et sont soumises à l'approbation du crédit par Nissan Canada Finance. Les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation, les assurances, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes sont en sus et exigés à la signature du contrat. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les offres sont exclusives et peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. * La marque Nissan affiche la croissance la plus rapide dans le segment ne comprenant pas les véhicules de luxe, en fonction d'une comparaison des ventes au détail, pour la période de juillet 2013 à juin 2014, de toutes les marques de véhicules au Canada et de la croissance des ventes moyennes sur 12 mois. * Cette offre s'adresse uniquement aux clients de détail qui procèdent à une location ou à un financement à l'achat (et à la prise de possession) d'un véhicule 2014 neuf suivant : Versa Note/Sentra/Altima/Rogue/Pathfinder/Titan. Sur approbation du crédit auprès de Nissan Canada Finance chez un concessionnaire Nissan participant du Canada, entre le 1er août et le 2 septembre 2014. Les acheteurs au comptant ne sont pas admissibles. Les clients admissibles doivent choisir une (1) des trois (3) options suivantes : 1) Le rabais additionnel de 750 \$ est applicable au financement à l'achat ou à la location d'un modèle 2014 neuf suivant (modèles en stock uniquement) : Versa Note/Sentra/Altima/Rogue/Pathfinder/Titan. Le rabais représente 750 \$ en rabais du manufacturier et sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Certaines conditions s'appliquent. 2) Le congé de paiement à la location (4 paiements bimensuels) ou au financement à l'achat (4 premiers paiements aux 2 semaines) s'applique aux modèles 2014 neufs suivants : Versa Note/Sentra/Altima/Rogue/Pathfinder/Titan. Les quatre (4) premiers versements seront défrayés jusqu'à un maximum de 375 \$/375 \$/450 \$/450 \$/600 \$/600 \$ (toutes taxes incluses) par mois. Le consommateur est responsable de tout montant excédant cette limite (taxes incluses). Après les quatre (4) premiers versements, le consommateur devra effectuer tous les versements réguliers prévus pour le reste de la durée du contrat. Cette offre s'applique uniquement aux contrats NCF et ne peut être combinée à aucune autre offre. 3) La garantie prolongée sans frais est valide jusqu'à 60 mois ou 100 000 km (selon la première de ces éventualités) à partir de la date d'entrée en vigueur de celle-ci et de zéro (0) km. Certaines conditions ou restrictions s'appliquent. La garantie prolongée sans frais nommée le Programme Sécurité Prolongé Nissan (« PSP »), qui est administré par Nissan Canada Extended Services Inc. (« NCESI »). Dans toutes les provinces, NCESI est l'administrateur. NCESI offre des niveaux de garantie Or et Platine. Cette offre inclut le niveau de garantie Or. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire local afin de connaître la différence entre la couverture du niveau Or et celle du niveau Platine. La valeur de vente au détail du programme sécuritaire prolongé basé sur PDSF, est de 1 380 \$/1 440 \$/1 440 \$/1 655 \$/1 655 \$/1 715 \$/1 850 \$ pour les modèles neufs suivants : Versa Note 2014/Sentra 2014/Altima 2014 (à l'exception du modèle Altima 3.5 SL 2014 (T4SG14 NV00), avec boîte CVT)/Rogue S et SV 2014 à traction avant avec boîte CVT. (Y6RG14 AA00/Y6SG14 AA00/Y6SG14 NV00)/Rogue 2014 à traction intégrale/Pathfinder 2014/Titan 2014. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Certaines conditions s'appliquent. † Les offres de location bimensuelle sont applicables à la location d'un des modèles suivants : Sentra 1.8 S 2014 (C4LG54 AA00) avec boîte manuelle. Taux à la location de 0 % pour un terme de 39 mois, équivalent à 78 bimensualités de 59 \$ avec 0 \$ en comptant initial. Première bimensualité requise à la signature du contrat. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km (65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Un rabais du manufacturier de 2 100 \$, une contribution du concessionnaire de 300 \$ et le rabais additionnel de 750 \$ du programme Ma Nissan, Mon choix sont inclus dans l'offre à la location annoncée, sont uniquement disponibles sur les modèles Sentra 1.8 S 2014 (C4LG54 AA00) avec boîte manuelle, et sont uniquement offerts aux offres à la location auprès de Nissan Canada Finance pour un terme de 39 mois. Cette offre est en vigueur du 15 août au 2 septembre 2014 seulement et offerte uniquement aux consommateurs qui choisissent le rabais additionnel de 750 \$ du programme Ma Nissan, Mon choix. Certaines conditions s'appliquent. ‡ L'offre est administrée par Nissan Canada Extended Services Inc. (« NCESI ») et vise les modèles 2014 de véhicules neufs Rogue, Pathfinder et Sentra (dans chaque cas, un « modèle admissible ») loués et immatriculés par l'entremise de Nissan Canada Finance sur approbation du crédit entre le 1er août et le 2 septembre 2014 auprès d'un détaillant autorisé Nissan au Canada. Le bénéficiaire de l'offre aura droit à un maximum de six (6) visites d'entretien (dans chaque cas, une « visite d'entretien ») pour chaque véhicule admissible, chacune de ces visites d'entretien se composant d'une (1) vidange d'huile (à l'aide d'huile à moteur classique 5W30) et d'un (1) service de rotation de pneus (dans chaque cas, un « service admissible »). Tous les services admissibles seront effectués strictement en conformité avec le programme de vidange d'huile et de rotation des pneus décrit dans le livret de l'entente pour le véhicule admissible. La période de service débutera à la date de l'opération de location (la « date de l'opération ») et se terminera i) à la date à laquelle le nombre maximum de visites d'entretien sera atteint, ii) 36 mois après la date de l'opération ou iii) lorsque le véhicule admissible aura atteint 48 000 kilomètres, selon l'éventualité qui se produit en premier. Tous les services admissibles doivent être fournis durant la période de service, sans quoi le bénéficiaire perd tout droit s'y rapportant. Le bénéficiaire peut à ses frais bonifier cette offre par l'utilisation d'une huile de première qualité. Les services admissibles ne sont pas conçus de manière à répondre à toutes les exigences et à toutes les spécifications nécessaires pour l'entretien du véhicule admissible. Pour la liste complète des mesures d'entretien nécessaires, veuillez vous reporter au guide d'entretien. Les services additionnels nécessaires ne sont pas compris dans l'offre, et le bénéficiaire en assume exclusivement la responsabilité et le coût. L'offre n'est pas monnayable et ne peut être jumelée à certaines offres. NCESI se réserve le droit de modifier la présente offre ou d'y mettre fin, en totalité ou en partie, en tout temps, sans préavis. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Adressez-vous à votre détaillant pour obtenir les détails. *Établi selon le segment des véhicules intermédiaires du Global Automakers of Canada / Association of International Automobile Manufacturers of Canada. Toute l'information provient de Ressources Naturelles Canada en ce qui a trait aux données sur la consommation de carburant et à de tiers partis, incluant les sites Web du constructeur. Moteur à essence seulement. Exclut les véhicules hybrides, à diesel et électriques. En date du 30 juillet 2014. Établi selon le segment des véhicules compactes de l'IAIAMC (Association of International Automobile Manufacturers of Canada). Toute l'information provient de tiers partis, incluant AutoData et les sites Web du constructeur. En date du 30 juin 2014. ©1998-2014 Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Petites annonces

Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30*

450 375-8888 | 450 375-VENDU
classees@lavoixdelest.ca

CVENDU
Le site des petites annonces de
La Voix de l'Est

* Avant 16 h pour parution le lendemain. Le vendredi avant 16 h pour parution dans *Le Plus* ou pour le spécial Trio Média.

VISA **MasterCard** **Interac**

PRENEZ NOTE QUE:
Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.
Toute erreur ou annulation dans *Le Plus* ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V



1966

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120



RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

POUR DES RÉSULTATS... BERNARD EST LÀ!



• SUCCESSION • VENTE ET ACHAT
• RÉSIDENTIEL, IMMEUBLE À REVENU, COMMERCIAL

Bernard Rousselle

Courtier immobilier

Cell.: 450 521-7211
bernardrousselle.ca



Agence immobilière

L'ÉQUIPE BÉLIVEAU

Service in english
450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc.

Jason Béliveau Natalie Bernier Renaud Béliveau
Courtiers immobiliers

Cell.: 450 525-2977 Cell.: 450 525-5323 Cell.: 450 777-6743

ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
www.christianlalumiere.ca

Christian LaLumière Cell.: 450 531.9595
Michel Marquis Cell.: 450 531.7200
Curtis Skinner Cell.: 450 531.3939

ÇA NE COÛTE PAS PLUS CHER
DE FAIRE AFFAIRE AVEC L'AGENCE IMMOBILIÈRE

#1 AU QUÉBEC*

Contactez les courtiers à votre hauteur !

Bur.: 450 378.4120 Cell.: 450 531.9595

RE/MAX Professionnel C.L. - Agence immobilière • Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Professionnel Inc. * Source Re/Max Québec

Pour vendre... Pour acheter... RELAXER



RE/MAX Professionnel inc.
Agence immobilière

Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 775-2728

Lyne McCraw
Courtier immobilier

Claude Roy
Courtier immobilier agréé



Marie-Eve Senneville
Courtier immobilier résidentiel
C. 450 525-4142

Dominic Arès
Courtier immobilier
C. 450 776-4946

Michel Arès
Courtier immobilier
C. 450 775-1657

Bur. 450 378-4120

Équipe Arès.com

L'ÉQUIPE VAN DOORN
Agence immobilière • Courtiers immobiliers

Tony Van Doorn
450 531-6709

Luce Laverrière
450 375-3259

• Résidentiel
• Multifamilial
• Succession

Pour un résultat
à votre image,
APPELEZ-NOUS !

450 531-6709

Visitez notre site :
www.equipevandoorn.com

Plus qu'un conseiller...
... un ami

Yves Paquette
Courtier immobilier

CELL.: 450 775-9940
BUR.: 450 378-4120
poste 237

Estimation gratuite
Un seul appel suffit
yvespaquette.com

**112 PROPRIÉTÉS À VENDRE
OU À LOUER**

SHEFFORD ET WATERLOO.
2 maisons unifamiliales avec grand terrain.
Libres imm. Réf. exigées. Info : 450-539-0273

**152 APPARTEMENTS À LOUER
À GRANBY**

2½ rue Mountain, pour personne seule, avec références. Electros inclus. Entouré d'un jardin fleuri l'été. 405\$/mois. 450-522-4134

2½ RUE ST-MICHEL à 530\$/mois incluant chauffage, électricité, eau chaude, semi-meublé. 3e étage, avec accès à la piscine. Concierge sur place. 1er MOIS GRATUIT. 450-525-5421, Pascale

2½, fraîchement rénové, sect. haute ville, près du Cégep, semi-meublé, intercom, salle lavage, imm. 350\$/ms, réf. exigées. 450-531-8586.

Près du Cégep, gr. 1½-2½ chambre fermée, tranquille, frais peints, asp. central, intercom, s. de lavage, remise, stat. 450-375-6495

**153 LOGIS À LOUER
EN RÉGION**

3½-5½ à ST-CÉSaire, 450\$ et 650\$
et 4½ à GRANBY 550\$. Rénovés.
Info: 514-898-1399.

3½, 4½ situés centre-ville de COWANSVILLE. Ascenseur, intercom, garage, pour semi-retraités ou retraités, pas d'animaux, bonnes références. Info: 450-775-5505 ou 450-266-8156

À BONSECOURS, 155 rue de l'Église, 3½ au rez-de-chaussée, tout rénové, 1 stat., idéal non-fumeurs, pas d'animaux, 375\$/ms, libre 1er sept. 450-532-4347.

À FARNHAM, rue des Orchidées, 5½
Construction récente, A/C, libres imm.
514-502-1949 ou 450-357-1794

À SUTTON CENTRE-VILLE
Demi sous-sol : 3½, 490\$; 4½ : 540\$.
Aspirateur central, s. de lavage, conciergerie
450-538-5641

À WATERLOO, 2½ à 315\$, libres imm., 1er et 2e étages, au 450 Eastern, rénovés, ensoleillés. Réf. 514-972-7305, 514-972-1757

BROMONT, secteur Adamsville, 4½ dans une maison ancestrale, inst. lav. & séch., 475\$/mois, libre 1er septembre. 450-263-7630

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ ?



• Plus de 23 années d'expérience combinées
• Votre propriété vue sur plus de 18 sites Internet
• Photographe professionnel et visite virtuelle 3D



Todd Massé
Courtier immobilier
450 260-5277
www.toddvend.com



Mario Lessard
Courtier immobilier
Cellulaire: 450 521-0443

**103 PROPRIÉTÉS
DÉSIRÉES**

FAMILLE de 3 enfants à la recherche d'une maison à louer pour 1 à 2 ans, secteur Brome-Missisquoi, requiert un minimum de 3 c.c., de préférence en campagne mais ouvert à toutes opportunités. Besoin urgent! 514-941-0683

AVIS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

107 CONDOS À VENDRE

CONDOS QUATOURS URBAINS

385, rue Cabana, Granby
CONDOS NEUFS DE PRESTIGE
VISITE DISPONIBLE SUR RENDEZ-VOUS
Voir aussi duproprio.com # 287938
Phase I vendue à 100%
Phase II à 75% et phase III à 100%
Phase IV vendue à 25%.
450-378-3875, (ext. 26)

CONDOS À VENDRE



Bromont
CONSTRUCTION 2014

VISITE LIBRE
le dimanche, de 14 h à 16 h
ou sur rendez-vous
860, rue du Violoneux

~ Planchers chauffants ~ Foyer
~ Air climatisé ~ Remise extérieure
~ Plafond de 9 pieds
~ 2 ou 3 chambres à coucher



PHASES 1-2-3-4 VENDUES À 100%
PHASE 5 EN PRÉVENTE

450 888.1109



F.B.O.: 5606-2615-01

DE L'ACHAT À LA LIVRAISON, ON S'OCCUPE DE TOUT SANS INTERMÉDIAIRE!

LES MAISONS HORIZON.COM

PROMOTION AUTOMNE 2014
**OBTENEZ JUSQU'À
8 000\$ EN CADEAU*!**

Pour tout achat signé avant le
31 décembre 2014.
Pour occupation avant mai 2015.
Rachat de bail disponible.

- paysagement avant et arrière
- asphalte de l'entrée du garage
- frais de notaire
- taxes de mutation

* Sous certaines conditions.

Plus de
21 ans
de clients
satisfaits



COTTAGES | JUMELÉS | UNIFAMILIALES | CONDOS
COWANSVILLE (projets Déragon et McClure) ET GRANBY (projet du Séminaire)

VISITE LIBRE

LES SAMEDIS ET DIMANCHES
DE 12h À 16h

En semaine de 9 h à 17 h
ou soir sur rendez-vous.



MAÎTRE CONSTRUCTEUR
PLATINE
abritat
VOTRE GARANTIE

COTTAGE NOUVEAU CONCEPT

3 ch. à c., planchers chauffants

À partir de 209 500\$ taxes et infrastructures
incluses, terrassement paysagé inclus.

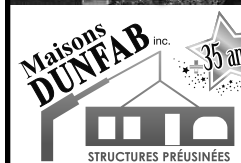
BUREAU DES VENTES

602-4, rue J.A.-Déragon,
Cowansville • 450 955-3683
450 375-7631

R.B.Q. 5635-5084-01



56 350 \$ + t.x.s



Autoconstructeurs

Nous avons la structure
qui vous convient !

Service de plans

www.dunfab.com

Roxton Pond

450 372-0008

R.B.Q.: 8344-0941-28

BROMONT - 1 MOIS GRATUIT
Grand 4½ à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. de rangement, asp. central, stat. Libre imm. À partir de 560\$/ms. 450-521-7632

BROMONT 3½ et 4½ MODERNES
Sur un beau site, près des services, vue montagne, piscine. Pl. flottants et céram. À partir de 475\$, libres imm. 450-522-1624.

BROMONT, BEAUX 3½-4½ à partir de 400\$ par mois. Entièrement rénovés, prêts à vous accueillir. Service de conciergerie 24h. Personnel très accueillant. Passe de golf gratuite à la signature d'un bail.
Mme Croisetière 450-534-2263

Cowansville, grand 4½ avec un 2e salon 3 saisons et un garage. Patio et grand terrain. Dans le bas d'un duplex, 750\$/mois. 450 931-0046

COWANSVILLE, rue Sud, grand 4½, 2e étage, très ensoleillé, pl. céram. et flottant, bain tourbillon, entrée lav./séch., bcp de rangement, bal. centrale, libre 1er août. Réf. exigées et enquête de crédit. 555\$/mois, non chauffé, non éclairé. Inf.: 450-260-5189

GRAND 3½ rénové à neuf, 2 balcons, s-sol, bas de duplex, libre 1er oct., 600\$/ms. Aussi 4½ rénové à neuf, libre 1er oct., 600\$/ms. Les 2 logements ont accès au lac. 450 775-3774

ROXTON-POND, beau grand 3½ genre jumelé, bien décoré, endroit tranquille, 500\$/mois, libre 1er sept., n-fum, pas d'animaux. 450-375-0622

ROXTON POND

★ 579 Stanley, grand 4½, demi sous-sol, 510\$.
★ 932 Elmire, 4½, 2e étage, avec garage, 530\$, libre imm. Info : 450-372-7465

ST-CÉSaire, 4½, neuf, style condo, dans duplex, 2e étage, entrée privée, A/C, asp. central, éch. d'air, pl béton, grande terrasse, 2 stat., remise, pas d'animaux, réf., 750\$, 1er sept. Info : 514-944-4984

Très grand 3½ à la campagne dans duplex, à 5 min. du centre-ville. Idéal pour couple retraité ou semi-retraité. 450 531-1515

#1 Impeccable! Grands 4½ + 3½

Style condo. Comptoir lunch. Tranquillité et sécurité. Planchers neufs en flottant. Idéal pour retraités et personnes seules. Localisation de choix à proximité de tout. 275 Simonds S. & 51 Pinard. 450-956-1018

1 MOIS GRATUIT.

4½, très grand, style condo, ensoleillé en avant, fenêtres neuves. Pas de chien. 535\$/mois. 235 boul. Fortin (près de Simonds). Info: 450 375-6526. 450-770-1948

145 BARR, vue sur le lac Boivin, 4½ entièrement rénové, eau chaude incluse, entrée lav.-séch., 575\$/mois. Info : 450-539-4707

155 BARR, SECTEUR LAC BOIVIN
4½ au 1er étage, eau chaude incluse, 590\$/mois. Inf.: 450-378-9225

155 DRUMMOND, 3½; 8 CÉDAR, 4½
243 DENISON O, 4½; 5½
244 DENISON O, 3½, 4½, 5½, eau ch., chauffé;
39 MOUNTAIN, 3½ meublé, chauffé, éclairé;
476 DENISON, 4½; 5½;
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Enquête de crédit
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

188 PRINCIPALE, grands 3½ centre-ville, inst. lav.-séch., rénovés, pl. flottant. Pas de chien. Libres imm., 395\$ et 410\$. Enquête de crédit. 450 779-8017

2½ très grand, rustique, tranquillité. Inclus: 4 électros, câble, Internet. Proprio occupant. Cul-de-sac, libre imm., 444\$. 450-525-5501

268 CYR

4½, COMBUSTION LENTE, 2e étage, 530\$. Intercom. Chien interdit. Enq. de crédit. 450-361-0350

3½ - 4½ rue Drummond, sect. lac Boivin, inst. lav.-séch., pl. bois franc, libres imm. 1 MOIS GRATUIT. Réf. ex.. 450-378-8557

3½ à 435\$ semi-meublé. BOUL. FORTIN, libres imm. Pierre au 514-262-6124

3½ CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, stat. arr. déneigé. À proximité des services. Libre imm. 450-777-2288.

3½ dans un 6 logements. Endroit tranquille corde à linge et locker ext. 2 balcons, 490\$/mois. Libre 1er sept. 450-375-2209 ou 450-378-4730

3½ semi-meublé, lav. et séch., chauffé, éclairé, câble fourni, rénové, 600\$/mois. Enquête de crédit. 450-775-3774

377 DE PROVENCE, grand 5½, A/C, éch. d'air, remise ext., 2 stat., libre rapidement. Pour 50 ans et +, pas d'animaux, n-fum. 450-361-8789

4½

1er juillet, 469 Denison O., locker intérieur
Vue panoramique. 450-266-0327

4½ au 375, rue Langlois
2e étage, sect. des Galeries. Pers. tranquilles, pas d'animaux. Libre 1er oct. 450-577-0084

4½ complètement rénové, situé à côté des Galeries de Granby. Clientèle 50 ans et plus. Non-fumeurs. 2e étage, très tranquille. Libre sept. 605\$/mois. 450-777-4921

4½ dans un 6 logis, au 185 St-Urbain, rénové, frais peint, tranquille, 2 stat., bien situé et éclairé, libre. Pas d'animaux. 450-375-5371

4½ de 540\$ à 640\$, demi sous-sol, 1er, 2e, et 3e plancher. Plusieurs secteurs de la ville, tous rénovés, céramique et plancher flottant. France : 450-775-6051; Denis: 450-531-5940

4½ HAUT DE DUPLEX, près hôpital, situé boul. Leclerc, 595\$/mois, libre imm. 450-770-2797 ou 450-577-0057

4½, 2e étage, grand, eau ch. fournie. Situé 612 Place de Touraine, endroit tranquille. Pas d'animaux. Libre imm., 570\$/mois. POUR VISITER ! 450-375-3441

4½, 5½ PRÈS DES GALERIES ET RONA
2e étages, rénovés. Paroisse St-Luc, bcp d'espace vert. Gr. fenestration, intercom, tranquille, concierge sur place, pas de chien. Enquête de prélocation. Immédiatement 450-378-0366, 450 521-8052, 450-521-4565

5½ avec garage, 1er étage, idéal pour gens de 55 ans et plus. libre 1er sept. 609 Mercier. 450-375-0881

5½ dans un bas d'un triplex, avec cave et garage, 139 Laval Sud, 710\$/ms, 1er sept. Enquête de crédit. 450-375-3193, 450 578-1363

5½ disponible immédiatement
Voisin du CÉGEP, près du Lac Boivin et de la piste cyclable. 450-578-5091

5½ HAUT DUPLEX rue Laval sud
libre début septembre 650\$/mois
450-994-4756 Lydia

5½ situé rue St-Urbain, près des écoles, très grand, avec porte-patio, libre 1er sept. Réf. exigées. 450-378-8557

534 Boivin, grand 4½, 1er plancher, endroit tranquille, pour 45 ans et +, pas d'animaux. Info : 450 521-0694

À LOUER 4½, LIBRE IMM. 600\$/mois.
450 521-7211

BEAU ET GRAND 4½, près de tout,
680\$/mois. A vous d'en profiter !
Libre imm. Info: 450-956-0664

Beau grand 4½ dans triplex, libre 1er novembre, sect. tranquille, près lac Boivin et Terres Minier, 565\$/ms. 42 VITTIE. 450-204-2140

Centre-ville, grand logement de style des années 50, bois franc, plafond de 9', moulures de plâtre, solarium quatre saisons, 2 c.c., salon double, salle à manger. Référence et enquête de crédit exigées. 690\$. Info : 450-775-7048

CONDO 5½, AVEC GARAGE, 2 et 3e étage disponibles, prix réduit 715\$/au lieu 780\$/ms la première année. Aucun chien. 450-770-0887.

GESTION A. GOUBOUT

vous offre des logements dans secteurs de choix, Lac Boivin et Galeries de Granby. Appartements très bien entretenus, sécuritaires avec concierge sur place. 2½ à 5½, piscine, foyers pour certains logements. Enquête de crédit.

Visite virtuelle et plans des logements au
www.appartementsgranby.com
450-525-5421, Pascale

GRAND 5½ const. récente, style condo, avec sous-sol fini, secteur du Verbe Divin, à partir de 910\$/mois, libre imm. 450-830-0246

Grands 4½ très propres, plancher céramique et bois flottant, libres imm. et sept., 600 \$ par mois et câble fourni. Aux 2e et 3e étages. 759 Bussièrès. 450-776-2648

IMMÉDIATEMENT

66 St-Charles 4½, 50 ans +, ascenseur, 630\$ 3½, 1er octobre, 525\$.

81 Drummond, 3½ dans un bas, + s-sol, 615\$ SECTEUR HAUTE-VILLE
4½ au 293 Allan, demi s-sol, patio ext., garage, 640\$.

Loft vraiment unique, 1 c.c., terrasse privée, puits lumière, bain tourb., 695\$, 344 Dozois. 5½ pour adulte, foyer, toit cathédrale, bain tourbillon, 275 Dozois, 830\$. ☎ 450-770-1263

JARDIN QUÉVILLON CONDO NEUF, 4½ spacieux, A/C, construction haut de gamme, remise ext. rangement intérieur et extérieur, Secteur Quévillon, à partir de 965\$/ms, libre imm. et aussi octobre. 450-830-0246.

LIBRE IMMÉDIATEMENT

5½, ascenseur, 4e étage, vue partielle sur le lac, ensoleillé, beaucoup de rangement, près des services. 289 DENISON EST. Info : 450-777-5599

Libres 3½-4½ Désirez-vous la tranquillité?
450-577-2200 Michel

NEUFS NEUFS NEUFS, GRANDS 4½
Quartier paisible, dispo oct., nov., déc. Soyez les 1er à l'habiter. Entre 900\$ et 975\$. 450 770-2133

RUE CARTIER 5½ rénové

Libre 1er oct., 700\$/mois.
Info: 450-770-7020, 450-578-2014

ANGE-GARDIEN, SEMI-DÉTACHÉ RÉCENT, 3 c.c., 1 s. de bain, 1 s. d'eau, cabanon. Pour personnes sérieuses. Pas d'animaux, libre imm., 795\$/mois. 450-522-8314.

GRANBY, 2 c.c., 2 s. de bains, près de tous les services, très bien entretenue, s-sol fini, thermopompe, lave-vaiss., internet inclus, 975\$ + Hydro, références. 450-775-1636.

À WATERLOO, CHAMBRES DE QUALITÉ (MAISON ROSERAY), POUR GENS SÉRIEUX, de 305\$ à 405\$. Entrée et quartiers privés. Votre cuisine, Internet. 450-539-1163

CHAMBRE PRIVÉE POUR HOMME, avec repas, câble, Internet, stat. à partir de 100\$ / semaine. 450-577-2230.

MEUBLÉE, CHAUFFÉE, ÉCLAIRÉE
câble inclus, inst. lav.-séch.
située rue Déragon, 280\$/mois. 450-777-4744

CHAMPÊTRE TOUT COMPRIS à St-Louis, à 20 min. de St-Hyacinthe et de Sorel. Personnes retraitées offrent superbe chambre et pension complète pour personne seule, calme, autonome, non-fumeur. Comprend salle de bain privée, piscine, terrain magnifique et garage. 750\$ / mois. Info: 450-466-2118. Geneviève.

ROXTON POND, résidence de personnes âgées, belles chambres avec repas et services tout inclus, câble fourni. Paisible et familial. Prix compétitif. 450-378-1821

LES LOFTS DU COUVET - PHASE II
Condos neufs de style urbain à louer, RDC Situés au centre-ville de Granby 4½ à 875\$, A/C, disp. le 15 sept. 2014
1 MOIS GRATUIT
B. franc et céram., insonorisation supérieure 450 775-9914, 514 258-6017

1400 pi.ca., 1000 pi.ca au sous-sol à louer, disponible immédiatement. Plancher de béton partout. Belles vitrines en façade. 450-578-5091

1450 pi.ca., au centre-ville de Granby, situé rue St-Joseph, coin Principale, 5 bureaux fermés + 1 salle de conférence. 950\$/ms. 450-578-5091

BUREAUX TRÈS BIEN SITUÉS

Coin rues St-Charles / St-Jacques, un 1,014 pi.ca. et l'autre 1800 pi.ca., rez-de-chaussée et sous-sol. Libres imm. 2 MOIS GRATUITS. Inf. 450-372-6511

LOCAL COMMERCIAL INDUSTRIEL

rue St-Charles, idéal pour PME 1000 à 10,000 pi.ca., à partir de 3\$/pi.ca. 450-375-7175

PRÈS PARC INDUSTRIEL, REMISE 5X8X12, 35\$/mois, libre 1er juillet.
☎ 450-522-0506 ou 450-522-3061

CONSOLIDATION DE DETTES

Personnel ou commercial
Un seul paiement par mois
Cartes crédit, Hydro, impôts, tél., câble, prêts, TPS/TVQ, saisie, etc. Refaites votre crédit !
Parlons-en: 1-888-371-0661

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS

Meubles, vaisselle, armoires en pin, tableaux, sculptures, Juke Box, machines à Coke, etc. Achat & vente. Antiquités Gaston Chamberland 450-295-1190 ou 450-295-1490

ARMOIRES métalliques, classeurs, étagères de magasin et entrepôt, lit capitaine, lits superposés, vêtements chasse, travail, militaire, boîtes, toiles, filets camou... Surplus d'armée, 3615 Principale à Dunham. 450-295-2766

À VENDRE TRÈS BEAU MOB. DE CUISINE en noyer; Mob. de salon Elran, 2 mcx; Mob. de chambre ET autres. À prix réduit. 450-378-1230

301 **DIVERS ARTICLES**

Beaux vêtements et acc. de fillette 5-12 ans, en excellente état. Grande variété dont des marques telles que Joschua Perets, Mexx, Roxy etc. Parfait pour la rentrée. Info : 450-777-7842

BLEUETS À CUEILLIR
Encore en très grande abondance. Gros calibre et très sucré. La Fruitière des Cantons, 588 chemin Allen à Shefford. 579-488-2554

CABANONS (REMISES À JARDIN), 10x12, 1,699\$; 10x16, 1,949\$; 12x16, 2,199\$; 15x20, 3,099\$; 15x30, 4,599\$; 20x30, 5,899\$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R. B. Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

CÈDRES À HAIES CULTIVÉS
Cèdres cultivés, de 3 à 5 pieds
Directement du producteur, au prix du gros.
Possibilité de livraison. **450-531-1268**

CÈDRES CULTIVÉS POUR HAIES, 4 à 8 pieds, à Brigham. 450-775-9148

CÈDRES POUR HAIES
TOUTES GRANDEURS. Poss. de plantation.
Tonte de pelouse et différents travaux.
450-375-0622

Elliptique. Appareil conditionnement physique. Patins à roues alignées avec protection : genou, poignet, coude à chapeau. 450-539-3725

FESTIVAL des RÉCOLTES

Tomates conservées: 5\$/boîte Piments verts: 7\$/boîte, oignons espagnols, 10 lb: 2,50\$.
Maïs, concombres mûrs et à relish +++
POMMES À CUEILLIR ET EN KIOSQUE
FRAISES D'AUTOMNE
Rhubarbe, melons et +++
LE MARAÎCHER ANDRÉ CÔTÉ
2150 Rg Papineau, St-Paul, 450-379-5277
LES JARDINS ABBOTSFORD D.C.
2355 Principale Est, Rte 112,
St-Paul d'Abbotsford 450-379-9744
FRUITERIE RELAIS 68
St-Alphonse de Granby. Ouvert 7 jours.

FRIGO à 125\$ et 150\$; CUISINIÈRES 50\$ et 75\$; POËLE 24 po. 75\$. SÉCHEUSES 50\$ et 75\$; LAVEUSES 75\$, 100\$ et 125\$; MOB.DE CUISINE 40\$; POMPE POUR PISCINE 50\$; FUTON 40\$; CHAISE BERÇANTE À BILLE 25\$; CONGÉLATEUR 100\$; MEUBLES ASSORTIS;
INFO : 450-991-2060 ou 450-777-8564

RECYCLAGE MÉTAUX DENIS
Attention! Je vous débarrasse de vos électroménagers, réservoir à eau chaude, piscine, fils électriques, autos, batteries et tout genre de métaux que vous ne voulez plus. 7 jours / 7. Vente de MEUBLES et d'électroménagers.
Denis: 450-991-2060, cell: 450-777-8564

REMORQUE 4x8, en métal, pl. de bois, idéal pour tracteur à jardin, 600\$. Filtre à piscine usagé, complet, 55\$. Info : 450-460-4234

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sècheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques.
Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

TOIT: votre toit en bardeaux d'asphalte est à refaire? Appelez les meilleurs! Travail honnête/conscientieux, fait en famille. R.B.Q. 8293-1155-04 + assurance. **COUVREURS DE PÈRE EN FILS INC.** 450-539-3919, 450-779-2852

305 **INFORMATIQUE**

A1-réparation et vente d'ordinateurs
26 années d'expérience
NOUVEAU: Cartes de crédit acceptées
7 à 22 heures 15\$/h
Pierre 450-776-3463

PROBLÈMES D'ORDINATEUR ?
Dépannage - Réparation - Vente - Cours
Visitez : www.pcxpert.org
Service à domicile 20\$
450-263-9826 -- 450-522-7677

312 **VÊTEMENTS**

ENTRAIDE ST-EUGÈNE
COMPTOIR VESTIMENTAIRE

Venez nous encourager!

Très beaux vêtements à petits prix, neufs et usagés (pour hommes, femmes et enfants) **Également disponible: taille forte**

Vos dons de vêtements sont toujours appréciés. Nous aidons les gens d'ici!

215 Robinson Sud, Granby • **450 777-4233**
HEURES D'OUVERTURE :
Du lun. au ven.: de 9 h à 16 h 30
Sam.: de 9 h à 12 h

Bienvenue à tous!

316 **MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION**

LIQUIDATION D'ARMOIRES
En stock + de 200 modules réusinés.
Payer & emporter. 450-266-4444

317 **HORTICULTURE**

CENTRE DE JARDINAGE ROXTON
Aménagement paysager, installation de tourbe, création de jardin d'eau.
Pavé-uni, patio, réalisation personnalisée.
DEMANDEZ VOS ESTIMÉS À NOS ÉQUIPES DE PROFESSIONNELS.
Réalizations florales, vivaces, arbres, arbustes, annuelles. Entretien paysager. Références disponibles. Hivernation & fermeture de terrain.
450-525-3123

SERVICE DE MINI-EXCAVATION
Terrassement, creusement et drainage, transport de pierre en petite quantité. Inst. ponceaux. Sciage de béton. Licence RBQ. 450-775-2352

★ **TERRE NOIRE** ★
Terre à parterre et/ou à jardin DE TRÈS BONNE QUALITÉ
Livrée en petite et grande quantité.
Inf.: Lacoste Paysagiste Inc., 450-378-3444

318 **BOIS DE CHAUFFAGE**

BOIS FRANC MÉLANGÉ : 100\$/la corde
BOIS FRANC ET TREMBLE : 90\$/la corde;
TREMBLE ET PRUCHE : 70\$/la corde;
450-263-4070, 450-525-4070.

351 **ESCORTES**

★ **A1 ROMANCE ENR** ★
DANSE - ÉROTIQUE - MASSAGE
717 - 24/24. Reçoit & se déplace.
Discrétion. **Engageons. 450-405-4902**

VANESSA 29 ans, petites fesses bombées, 5'8", 135 lb, 36B, cheveux longs bruns. Jour. Discrétion. Jouets. Fétiche. 450-525-6878

353 **MASSAGES**

GINA MASSAGE
450-775-5150

401 **SCIENCES OCCULTES**

Dominique
Grande voyante française à Granby
Don de voyance - Tarot de Marseille
www.voyantefrancaise.ca
Rendez-vous, 450-204-5326 ou 450-770-2034

JE FAIS DU DÉGAGEMENT ÉNERGÉTIQUE
à domicile, libération d'envoûtement, entité négative et maison hantée.
Me contacter à ce numéro: 450-776-6970

403 **SERVICES OFFERTS**

*** **SABLAGE** ***
AVEC VACUUM. SABLAGE DE PLANCHER, D'ESCALIER, DÉCAPAGE DARMOIRES, SPÉCIALITÉ : VIEUX PLANCHERS
Maintenant avec verni haut de gamme
Estimation sur place GRATUITE.
LES ESCALIERS A. J. P. ANDRÉ PONTON
450-531-1364 ou 450-548-2001

35\$/HEURE
-MÉCANIQUE-
Freins, suspension, silencieux, changement d'huile...
INSTALLATION DE PNEUS
Cartes de crédit acceptées. 450-378-9936

ARBRES "LE PETIT ÉCUREUIL" Service déboisement, abattage, élagage d'arbres. Essouchage, arrachage ou taille de haie de cèdre, Ass.-resp. 450-558-3737, 450-230-7672

Entrepreneur en rénovation. Pour tous vos besoins en rénovation, garage, etc.
RBQ 5586-8400-01. **Patrick: 450-522-2735**

312 **VÊTEMENTS**

403 **SERVICES OFFERTS**

Cèdres 1 à 16 pi à partir de 2,95\$
Production - Vente - Livraison



Depuis déjà **30 ans**
Alain Charron
450 531-5554
www.cedresalaincharron.com

ABATTAGE, TAILLE D'ARBRES ET HAIES DE CÈDRES, DÉBOISEMENT DE TERRAIN, SERVICE DE NACELLE
travaux généraux d'entretien résidentiel et commercial.
450-777-7565 OU CELL. 450-360-9550

DÉMÉNAGEMENT

Prix spéciaux pour petits déménagements. LOCAL OU LONGUE DISTANCE
À l'heure ou à forfait. Ass.-responsabilité.
450-360-9550 ou 450-777-7565

ENTRETIEN MÉNAGER
450-920-0611
Reposez-vous, le travail est pour nous.

GRAND MÉNAGE
Entrepreneur-peintre
4 services résidentiels pour mieux vous servir
Peinture/ taille de haies/ ménage/ vitres/ lavage à pression/ nettoyage de gouttières.
450-204-6251 / mtanguay.com
Licence RBQ : 5671-2441-01

HAIES DE CÈDRE

INSTALLATION, TAILLE, RABATTAGE, MALADIE (JAUNISSEMENT), DIAGNOSTIC, FERTILISATION ET HUILES ESSENTIELLES
La **SEULE** entreprise en région à se spécialiser uniquement dans le **CÈDRE À HAIES**.
Pour une haie bien fournie, verte et en santé, appelez Luc Gemme, 450-522-6458
soumission en ligne : www.gemmesataille.com

HOMME À TOUT FAIRE
Rénovation
Aménagement et entretien paysager
Réel, 450-994-4225

NETTOYAGE de gouttières de maison, de fenêtres, clapboard, murs, plafonds, comme neuf.
Peinture. **RÉFÉRENCES OR.** 450-994-3993

PAYSAGISTE et TERRASSEMENT
BEAUTÉ PELOUSE

Tonte de pelouse et installation de tourbe, remplissage de terrain, entretien et construction de plates-bandes et de murets.
On fait de tout, demandez-nous. Notre priorité est votre satisfaction. Cell. 450-531-1567

TAILLAGE GRANBY

Spécialité : Plantation et taille de haies cèdre.
★ Service d'abattage ★ élagage ★ essouchage
★ déboisement ★ déchiquetage de branches.
Soumission gratuite. Assurance complète.
Notre site web : www.taillagegranby.com
Olivier Allard, **450-775-0257 ou 450-372-4837**

TOITURES GRANBY

TOITURES de tous genres. Estimation gratuite. 450-204-1867 450-994-9947

404 **COURS**

ÉCOLE D'ÉQUITATION WESTERN
450-379-9381 www.lachevalerie1994.com

404 **COURS**

COURS D'ANGLAIS
Vous voulez apprendre à parler anglais ?
Cours reconnu et efficace, atmosphère détendue et agréable, adultes et adolescents.
Privé, semi-privé
ÉCOLE DE LANGUE ANGLAISE M.I.R.
Reçu d'impôt dispo. Info: 450 361-8564

COURS D'ESPAGNOL

Privé et de groupe (max. 6 pers.)
Inscriptions dès maintenant.
Session débutant le 16 septembre 2014
Info: École d'Espagnol Adaluz enr.
450-777-3834 --- www.espagnotadaluz.ca

GYMNASTIQUE THÉRAPEUTIQUE DOUCE
Idéal pour soulager tensions muscul., maux de dos, stress, arthrite. Début 8 sept. (jour/soir).
Inscriptions maintenant ☎ 450-375-3194

412 **RECHERCHONS**

LIGUE DE HOCKEY
Cherche joueurs réguliers, 27 parties, le vendredi soir à 21 h ou à 22 h 30.
Calibres : moyen à fort. 450-525-2741

451 **PERSONNEL DEMANDÉ**

MARCHÉ du Village
Bienvenue aux 40 ans et plus!

COMMIS ÉTALAGISTE
Poste à temps plein du lundi au vendredi 40 heures

Se présenter au Marché du Village 98, route 235, Ange-Gardien

AUBERGE LAC BROME
est à la recherche :
PLONGEUR à temps partiel
HOMME/FEMME DE CHAMBRE à temps partiel.
PRÉPOSÉ À LA BUANDERIE à temps plein
Envoyer CV à: info@aubergelacbrome.com
Téléphone : 450-243-0404

CHAUFFEUR de camion possédant classe 3 et 5 ans d'expérience, poste disponible immédiatement. Info: Jocelyne au 450-772-5500

CHAUFFEUR loader, camion, journalier (homme à tout faire)
Poste disponible immédiatement
Pour région de Bromont
Envoyez votre CV à : bromontterrasse@bellnet.ca
ou par fax 450-534-5239

CHERCHE DAME pour encadrement d'adulte en santé mentale, du jeudi 9 h a.m. (doit coucher sur place) jusqu'au dimanche 21 h, aux 2 semaines. Info : 450-375-0623

CUISINIER (ÈRE) POUR PLACE PRIMEVÈRE
Info: 450-539-4897 attention Mme Bienvenu

CUISINIER(E) demandé(e) la fin de semaine avec expérience, Restaurant La Fourchette à St-Alphonse. Sonia 450-578-6181

DÉPANNÉUR DU PARC
est à la recherche d'un(e)
PRÉPOSÉ(E) AU COMPTOIR SEMAINE ET FIN DE SEMAINE BIENVENUE AUX ÉTUDIANTS
Apportez C.V. au 272 Ave du Parc à Granby.
Info: 450-777-4898, demandez Simon

Drainage Ostiguy & Robert Inc.
recherche **MÉCANICIEN D'ÉQUIPEMENTS LOURDS**
EXIGENCES:
• DEP engins de chantier;
• 2 années d'expérience dans le domaine;
• Bonne connaissance de la soudure;
• Posséder ses outils;
• Débrouillard et autonome.
CONDITIONS :
• Poste à temps plein, permanent;
• Avantages sociaux;
• Salaire compétitif.
Envoyez votre CV à: **M. Pierre Ostiguy**
255, route 112
St-Césaire, QC J0L 1T0
Tél.: 450-469-3156
Téloc.: 450-469-5667
Courriel : ordrain@xplornet.com

451 **PERSONNEL DEMANDÉ**

Dû à une restructuration à la **MAISON KNOWLTON**.
Nous sommes présentement à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants:
INFIRMIÈRES AUXILIAIRES PRÉPOSÉ(E) AUX RÉSIDENTS
CV: par télécopieur / fax : 450 243-6465
reception@maisonknowltonhouse.com
Par tél.: Joanne McLellan 450 242-1621
401 chemin Knowlton, Knowlton, J0E 1V0

Ferme laitière située à Farnham, recherche ouvrier agricole, poste temporaire, avec expérience, autonome et débrouillard. Salaire et horaire à discuter. Tél. 450-521-3390

HOMME avec expérience pour fendre du bois et travail avec scie à chaîne, à temps plein ou partiel, salaire selon expérience. Possibilité de logement. 450-360-9016.

Homme de cour recherché. Bon sens de débrouillardise, être disponible et polyvalent, avoir une bonne forme physique. Habileté à gérer un certain stress, connaissances en agriculture.
CV : fglvegiard@hotmail.ca 450-379-9284

LES VIANDES DU MONT
est à la recherche d'un ou d'une

BOUCHER(ÈRE) - SAUCISSIER
(poste à temps plein, permanent)

Description du poste :
- Préparation de la saucisse en alternance avec certaines coupes de viande (environ 2 jours chaque, selon la période)
Exigences et conditions de travail :
- Être propre et d'apparence soignée
- Minutieux(euse)
- Travailler en position debout toute la journée
- Doit être une personne dynamique et aimant le travail d'équipe
- Cours et/ou expérience, un atout.
- Salaire à discuter selon l'expérience.

Personne à contacter : **Yannick Deslandes**
794, rue Principale, Granby
Télécopieur : 450-777-5643
Apporter votre CV en personne de préférence.

MASSOTHÉRAPEUTES AGRÉÉS

pour une auberge, restaurant et spa à Roxton Falls, situé dans un décor enchanteur. Professionnalisme, entrentent et un souci pour le service à la clientèle sont les qualités recherchées. Faites parvenir CV au **SPA OASIS PRIVILÈGE**
par courriel : spaoasisprivilege@gmail.com
fax: 450-548-2779
ou tél. 450-548-2797 demandez Mélanie.

Nous cherchons un **CHAUFFEUR DE CAMION** occasionnel (3-4 semaines par année) entre Granby et Montréal. Besoin d'un permis classe 3. Idéal pour personne à la retraite ou pré-retraite. Info : Jacques au 450 830-3600

PHARMACIE UNIPRIX DE LAGANIÈRE

succursale de Waterloo recherche **COMMIS / CAISSIER(ÈRE)**
Être disponible jour, soir, fin de semaine. Si vous avez les qualités requises et désirez vous joindre à une équipe dynamique, apportez votre CV en personne au 4551, rue Foster, a/s de Larry Oertle ou par courriel
35principale@udelaganiere.com

Préposé(e) à l'entretien ménager dans une auberge familiale de 12 chambres. Poss. d'aide en cuisine et de travail à la buanderie pour combler les heures. Travail de semaine de jour en majorité. 450-534-3588. info@lemadrilga.com

Préposé(e)s aux bénéficiaires

à temps plein ou partiel, poste de jour, soir et nuit dans une résidence pour déficience intellectuelle, soit à Farnham ou à Bedford.
Et nous offrons la formation.
514-265-2420 ou 450-525-1960

Restaurant Eggstyle

CUISINIER(ÈRE) avec expérience, à temps partiel et temps plein, dispo fin de semaine. Apportez CV au 162 Principale à Granby

ROUEMONT
Recherche cueilleurs de pommes avec expérience Info: 450-469-2997

SALON DE COIFFURE AFRIKA MÉTAMORPHOSE. (jour et soir) offre des services de: tresses, pose rallonges, coupe de cheveux, coloration, etc.
LOCATION DE CHAISES et espace pour manucure/pédicure à prix abordable.
450-770-2459, 450-577-4172

Tartes et Clafoutis
recherche **PLONGEUR(EUSE)** 30h/semaine.
Envoyer CV par fax: 450-361-8882
ou info 450-361-8881

451 PERSONNEL DEMANDÉ

TIM HORTONS de Bromont
recherche personnel pour postes de nuit.
Envoyez CV à : acadot@videotron.ca

TIM HORTONS DE GRANBY et ANGE-GARDIEN

Personnel demandé de jour, de soir et de nuit, personnes fiables, 30-40 h par semaine, une fin de semaine sur deux. Prime de nuit intéressante. Se présenter dans les *Tim Hortons de Granby et Ange-Gardien* ou envoyer CV à : emploi@th-agg.com ou par télécopieur: 450-956-1610 a/s: Mme Sylvie Paquette

TRANSPORT F. LUSSIER INC.

situé à Rougemont
recherche **CHAUFFEUR LOCAL**
Permis classe 1, poste à temps plein, bonnes conditions de travail.
Nous demandons les documents suivants :
Dossier de conduite
3 points d'inaptitudes et moins, antécédent criminel
OU VOITURIER REMORQUEUR
Veuillez contacter Johanne, 450-469-2523

URGENT ! PERSONNEL DEMANDÉ
Expérience en restaurant rapide un atout
Disponible en tout temps
Se présenter chez Valentine Bromont
89, boul. Bromont, 450-534-1840

501 AUTOMOBILES

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT
PERMIS VALIDE
ACOMPTE MINIMUM EXIGÉ
LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR
RECHERCHE DE VÉHICULES,
IMPORTATION U.S.
TRANSCO 2000 LTÉE 450-446-2800

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2006 à 2014
FINANCEMENT BRISSON, 1-866-566-7081
www.financementbrisson.com

TOYOTA CAMRY LE V6 2004, 245,000km, en très bonne condition, maintenance faite chez le concessionnaire, 4,500\$. 450-776-6626.

503 CAMIONS

FORD CUBE 350, 14pi. 1987, blanc, 159,000km original, condition A1, insp. SAAQ faite août 2014, prêt à travailler. 450 524-3239

505 VÉHICULES TOUT-TERRAIN

VTT Yamaha 700 Grizzly 2013, rouge, tout équipé, avec gratte à neige 54 pouces. 450-947-1435

513 BATEAUX

VENTE DE KAYAKS ET CANOTS
Marque: Old Town, Necky Kayak, Ocean Kayak, Globe Trotter, pagaies, buggies, ETC.
Prix fin de saison. Centre d'essai.
Bienvenue à tous ! 450-777-3529.
6, RUE BOISVERT, SHEFFORD

Don In Memoriam

Versez un don à la mémoire de l'être cher et aidez les victimes de traumatismes crâniens.



www.fondationneurotrauma.ca
877 702-2662



Gala de l'Épée d'or

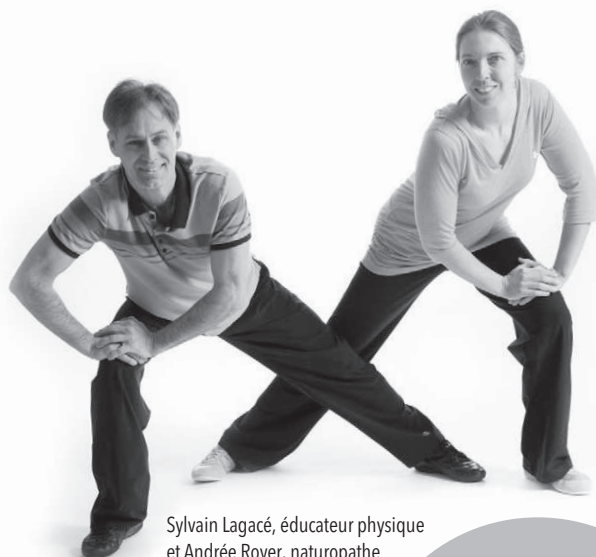
GRANBY — Lors du dernier Gala de l'Épée d'or, le club Aramis a remis une bourse de 500\$ à Guillaume Thériault. Sur la photo, à l'arrière, Robert Guay, trésorier, Guillaume Thériault, récipiendaire, Martin Lavoie, directeur et Michel Dugré, deuxième vice-président. À l'avant: Carl Bouvier, secrétaire, Léo Bouvier, président, Mario Jauvin, directeur et René Pellerin, premier vice-président.

3549418



**STRETCHING
TAI CHI
CHI KUNG**

Cours de jour et de soir



Sylvain Lagacé, éducateur physique
et Andrée Royer, naturopathe

450 378-4686
195-2 boul. Montcalm, Granby

Porte ouverte
2 et 3 septembre
17 h 30 à 20 h

centreshin.com

3555623

Centre jardinage GRANBY

Les rabais d'automne sont là.
À vous d'en profiter!

**VIVACES, ARBRES, ARBUSTES,
CONIFÈRES, FRUITIERS**

Le choix est super!
15% à 40% de rabais*
* Excepté cèdres à haies et spéciaux



ANALYSE DE SOL (PH)

GRATUITE
Dimanche 12 octobre
de 10 h à 16 h



Info: www.centrejardinagegranby.com

**LES LUTINS
FONT LEUR
APPARITION!**



**ENGRAIS BOTANIKA
25% DE RABAIS**

Courez la chance de **GAGNER** un des
10 tirages de chèques-cadeaux - 10 prix de 50 \$
Tirage le **13 octobre 2014 à 17 h**

Nom :
Adresse :
Téléphone :

Spéciaux valides jusqu'à la fin octobre 2014

Horaires :
Disponible sur le site
www.centrejardinagegranby.com
ou 450 375-6139

55, rue Bruce, Granby

OUVERT 7 JOURS

LA GRANDE TRAPPE

KIMBERLY NADEAU

RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS ET DU SERVICE À LA CLIENTÈLE AU GOLF LES CÈDRES



LA POSITION ATHLÉTIQUE

Une bonne position de départ au golf est aussi importante qu'une bonne fondation lors de la construction d'une maison. Cette position idéale s'apparente à la position athlétique utilisée dans plusieurs autres sports. Que ce soit au baseball, au tennis, au volley-ball, au hockey ou au golf, les athlètes respectent toujours les caractéristiques suivantes lors de leur position initiale :

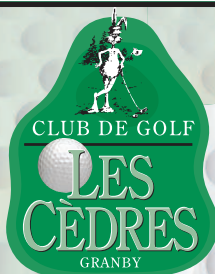
- Genoux fléchis • Flexion au niveau des hanches pour permettre au tronc de pencher vers l'avant
- Dos droit et non courbé • Coup en position neutre

UTILISER CETTE POSITION VOUS AVANTAGE DE PLUSIEURS FAÇONS :

- Elle optimise la performance.
- Elle évite les blessures à long terme.

- Elle permet des mouvements plus fluides lors de votre élan.
- Elle vous aide à maîtriser le reste de la technique plus rapidement.
- Elle offre plus de stabilité.

En vous assurant d'être positionnés de façon adéquate au départ, des corrections naturelles suivront lors de votre élan.



669, rue Coupland, Granby
450 372-0167
www.golflescedres.com

Suivez-nous sur



L'ACADÉMIE DE GOLF LES CÈDRES OUVERTE 12 MOIS PAR ANNÉE

COURS PRIVÉS ET SEMI-PRIVÉS

Séances de 30 ou 60 minutes en compagnie d'un professionnel certifié.
Informez-vous sur les différents forfaits disponibles.
Réservation requise

JEUDIS DES DAMES

Cours de groupe pour dames de tous âges et de tous niveaux
De 9 h 30 à 10 h 30
13 \$ t.t.c./personne
Café et collation inclus
Aucune réservation requise

MARDIS DES SENIORS

Cours de groupe pour hommes et femmes de 50 ans et +
De 9 h 30 à 10 h 30
12 \$ t.t.c./personne

Aucune réservation requise

Également disponibles : cours de groupe, cours familial, ajustement de bâtons sur mesure, cliniques corporatives, programmes scolaires, etc.



Brault & Martineau

Pour le meilleur et pour le prix



Nous payons la

TPS et la TVA

sur les meubles**, matelas**, accessoires de décoration**, électroménagers** et appareils électroniques**. Marques et modèles sélectionnés.



Ensemble matelas et sommier STUDIO LOFT II

Matelas avec coussinet intégré/Ressorts enséchés sans rotation Evolution®/Coffret de mousse 360°/Sommier rigide de 9 po
Sommier rigide de 5,5 po aussi disponible

Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place 13,98 \$*/mois ou 699 \$
- Ens. matelas et sommier grand lit 16,98 \$*/mois ou 849 \$
- Ens. matelas et sommier très grand lit 21,98 \$*/mois ou 1099 \$

Nous payons la tps et la tvq!

15⁹⁸\$^{*}
/50 mois

OU
799\$

matelas
sommier 2PLACES

90 jours d'essai

sur TOUS nos matelas

Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou supérieure. Détails en magasin.

La garantie confort, **UNE EXCLUSIVITÉ** des Galeries du sommeil Brault & Martineau



Grand choix d'articles de literie en magasin!

Draps, oreillers, douillettes, housses de lit, etc.



Ensemble matelas et sommier BOCA

Matelas avec coussinet intégré
7 po de mousse/Sommier rigide de 9 po
Sommier rigide de 5 po aussi disponible

Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place 16,21 \$*/mois ou 389 \$
- Ens. matelas et sommier grand lit 19,54 \$*/mois ou 469 \$

16⁶³\$^{*}
/24 mois

OU
399\$

matelas
sommier 2PLACES



Posturepedic

Ensemble matelas et sommier CANTO

Matelas avec coussinet intégré/Soutien de contour UniCased®/Mousse thermosensible PostureGel®
Coton organique avec fini UltraFresh®
Sommier rigide de 9 po

Sommier rigide de 5 po aussi disponible

Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place 10,98 \$*/mois ou 549 \$
- Ens. matelas et sommier grand lit 13,98 \$*/mois ou 699 \$
- Ens. matelas et sommier très grand lit 21,98 \$*/mois ou 1099 \$

Nous payons la tps et la tvq!

11⁹⁸\$^{*}
/50 mois

OU
599\$

matelas
sommier 2PLACES



Ensemble matelas et sommier ST-JUAN

Matelas avec dessus à coussinet
Ressorts enséchés individuellement
Mousse viscoélastique en gel Cool Twist®
Contour de mousse Best Edge®/Mousse Serta
PillowSoft® infusée de soya/Sommier rigide de 9 po
Sommier rigide de 5 po aussi disponible

Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place 18,38 \$*/mois ou 919 \$
- Ens. matelas et sommier grand lit 23,58 \$*/mois ou 1179 \$
- Ens. matelas et sommier très grand lit 31,98 \$*/mois ou 1599 \$

Nous payons la tps et la tvq!

19⁹⁸\$^{*}
/50 mois

OU
999\$

matelas
sommier 2PLACES

+ 50

Payez jusqu'à

versements sans intérêt*

sur les meubles**, matelas**, accessoires de décoration**, électroménagers** et appareils électroniques**. Marques et modèles sélectionnés.

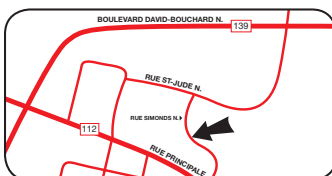
Plan **BM**⁺



Service de livraison flexible et gratuit^{†††}

▶ Plage horaire de 4 heures

Attention!
Cette promotion débute demain!



HEURES D'OUVERTURE:

MERCREDI 10H À 18H • JEUDI ET VENDREDI 10H À 21H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE 10H À 17H • LUNDI FERMÉ (FÊTE DU TRAVAIL) • MARDI 10H À 18H

GRANBY 450 372-5656

www.braultetmartineau.com

50, RUE SIMONDS NORD, GRANBY J2J 2L1



Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau



Suivez-nous sur **facebook**

Offres en vigueur du jeudi 28 août au dimanche 31 août 2014. Quantité limitée sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt ». achat minimum requis pour les matelas sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins. ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum ou de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

**Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin. †††Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.

Exemples de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:

100 \$	500 \$	1000 \$
Si votre solde quotidien moyen est de:		
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de:	1,60 \$	8,01 \$
	16,03 \$	

MÉGA VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE JEANS DÉPÔT

BERMUDAS MAILLOTS
pour homme



À PARTIR DE **2/2000\$**
VALEUR JUSQU'À 1999\$ ch.

BERMUDAS COTON
pour homme



À PARTIR DE **2/4000\$**
VALEUR JUSQU'À 3999\$ ch.

CAMISOLES ET GILETS
pour femme



TRÈS GRAND CHOIX!!!

À PARTIR DE **2/1099\$**
VALEUR JUSQU'À 999\$ ch.

GILETS OUATÉS MANCHES LONGUES
pour homme



Col en V style polo
Col en rond

À PARTIR DE **2/2000\$**
VALEUR JUSQU'À 2499\$ ch.

GILETS OUATÉS
pour femme



À PARTIR DE **1999\$**
VALEUR JUSQU'À 3999\$

JEANS EXTENSIBLES
pour femme



NOUVELLES COULEURS

À PARTIR DE **2/3500\$**
VALEUR DE 2999\$

JEANS EXTENSIBLES
pour homme



NOUVEAUX MODÈLES

À PARTIR DE **2/4000\$**
VALEUR DE 2999\$

T-SHIRTS UNIS
pour homme



MÉGA SPÉCIAL

À PARTIR DE **3999\$**
VALEUR JUSQU'À 1999\$

CAMISOLES
pour femme



À PARTIR DE **249\$**
VALEUR JUSQU'À 1999\$

CAMISOLES
pour femme



À PARTIR DE **2/1000\$**
VALEUR JUSQU'À 1499\$ ch.

CAMISOLES
pour femme



À PARTIR DE **3999\$**
VALEUR JUSQU'À 1499\$

LEGGINGS
pour femme



À PARTIR DE **5999\$**
VALEUR JUSQU'À 1999\$

MÉGA SPÉCIAL

T-SHIRTS IMPRIMÉS
pour homme



MÉGA SPÉCIAL

À PARTIR DE **4999\$**
VALEUR JUSQU'À 24999\$

JEANS DÉPÔT MEGA LIQUIDATION VÊTEMENTS DE CHASSE

**QUANTITÉS LIMITÉES
PREMIER ARRIVÉ!
PREMIER SERVI!**

À PARTIR DE **1999\$**



VESTES DE SÉCURITÉ



MÉGA SPÉCIAL 9999\$

BOTTES EN CAOUTCHOUC



50% DE RABAIS

MÉGA SPÉCIAL

À PARTIR DE **24999\$**
VALEUR JUSQU'À 49999\$

GRANBY 61 rue Robichaud 450-372-1144

ROD DE JEANS 350\$ Magasins participants seulement

Photos à titre indicatif seulement. Les spéciaux sont en vigueur à partir de maintenant jusqu'à la fin de la vente ou épuisement des stocks. Abonnez-vous afin de recevoir la version électronique du circulaire www.jeansdepot.com

MasterCard, VISA, Interac